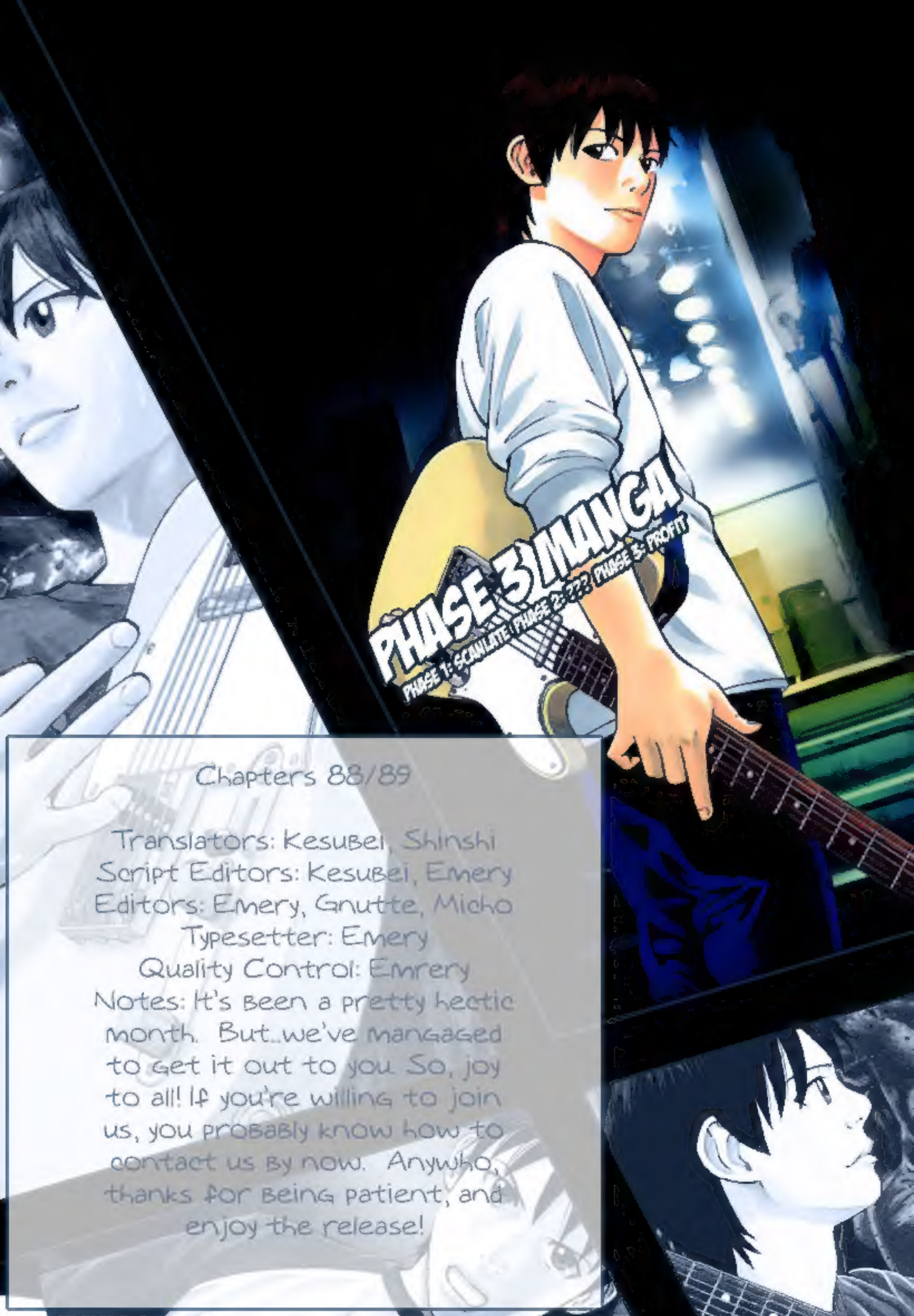


Chapters 88/89

Translators: Kesubei, Shinshi
Script Editors: Kesubei, Emery
Editors: Emery, Gnutte, Micho
Typesetter: Emery
Quality Control: Emrery
Notes: It's been a pretty hectic month. But...we've managaged to get it out to you. So, joy to all! If you're willing to join us, you probably know how to contact us by now. Anywho, thanks for being patient, and enjoy the release!

BECK

KCDX 2308

BECK

volume 30

ハロルド作石

講談社

9784063723083

雑誌 46297-08

ISBN978-4-06-372308-3

C9979 ¥505E (0)

講談社/定価:本体505円(税別)

1929979005054

BECK

monthly shonen magazine comics

BECK

KCDX 2308

BECK

Volume 30

ハロルド作石

講談社

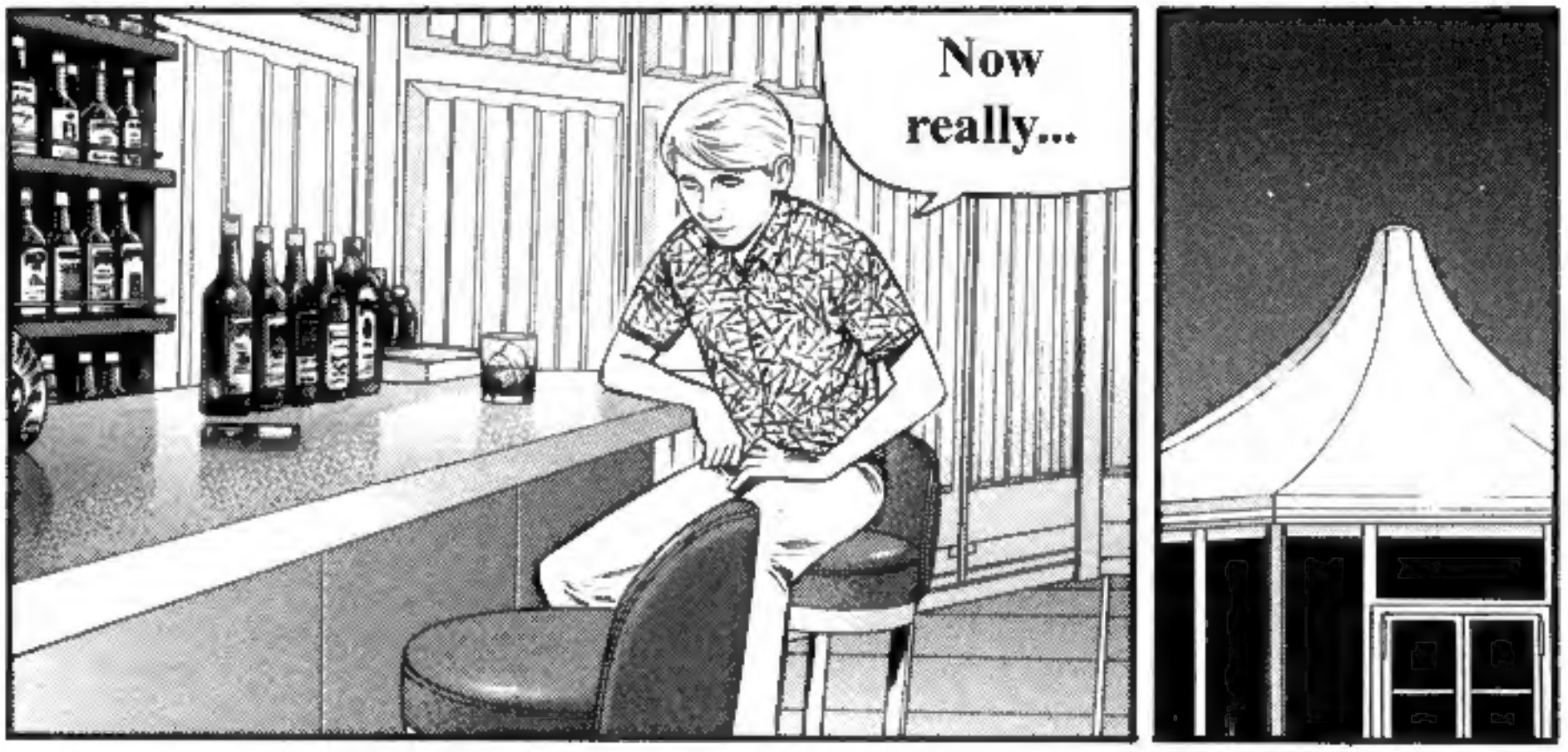
BECK

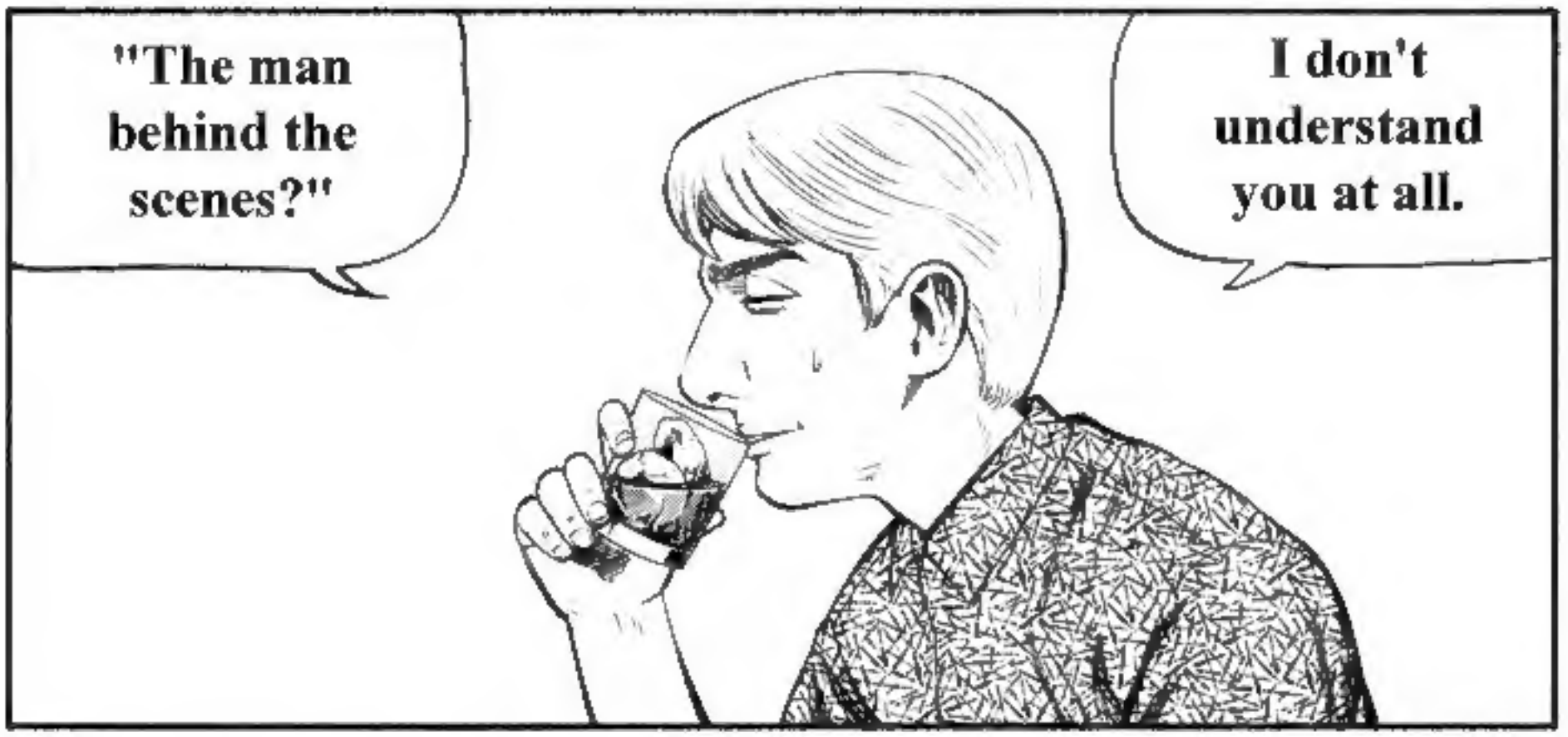
HAROLD SAKUISHI

Harold Sakuishi
Presents

Beck

HAROLD SAKUISHI


Now really...


"The man behind the scenes?"
I don't understand you at all.

.....
Don't play dumb...
You know who I mean...
Your father...

BAM

BAM

.....

Actually, it's more like...

My father... let me put it bluntly...

He doesn't like you very much.

He hates your guts.

TAK

.....
That's the song...

That's
"Devil's Way"
...

I've been succeeding my promoter father's legacy since I was in my teens.

I've been all around the world...

Miami, New Orleans, London, Belfast, Berlin ....

Enjoying the company of those people called "rockstars"...

Tasting countless women.....and I've even done some drugs.

I have plenty of fun memories, Kid.

I've never really liked the music itself.

But...

Not about the yesteryears, not about the people ....

Money is everything... that is the one truth in this world.

It's about Making Money!

What's important is money!

To be honest, despite how good someone like Eddie Lee was...

What kind of profits are in store for me?

So, what kind of gamble are you going to suggest for me to take?

I've had rockstars that pissed me off in the old days, y'know...

"Plane accidents", "electrocutions", "drownings" ...those sorts of ends are what awaited them.

Grip

I'm desparate.

The song is in Leon Sykes' possession...

MUMBLE

us no-names were to attract the biggest audience...

THUMP

THUMP

If, out of all the performances,

THUMP

THUMP

I want you to get rid of your version of "Eddie Lee's Last Song."

If we're unable to do that...

THUMP

THUMP

That's crazy talk.

.....

You can do anything you want.

I don't get it...why go this far?

Eddie is an old friend of mine.

Jason, lower your gun.

.....

But understand this... Like Leon Sykes, I'm not someone you can fuck with.

I WONDER WHAT TIME IT IS
I'M REALLY PASSED OUT

SHIT!!!

13:19

GOOD MORNINNN' ... JUST GOT UP?

T-T-THIS IS BAD! WHY DIDN'T YOU WAKE ME UP?!

CHESS

I SPOKE WITH RYUSUKE THIS MORNING.

HE SAID THAT THE SCHEDULE HAS CHANGED.

HAS BEEN CHANGED TO TONIGHT AT 7:30.

BECK'S PERFORMANCE

?!

I DON'T REALLY KNOW THAT MYSELF.

WHO WAS IT THAT CANCELLED THIS LATE IN?

THEY CHANGED IT ***NOW...?***

SIT OVER THERE.

ALL RIGHT, SORRY TO HAVE KEPT YOU WAITIIING!

WHOA!

RICE AND MISO SOUP!

Wo

w

EAT TO YOUR HEART'S CONTENT AND FEEL FREE TO TAKE SECONDS.

CLANG

CLANG

You look like you're enjoying yourself, Mabo.

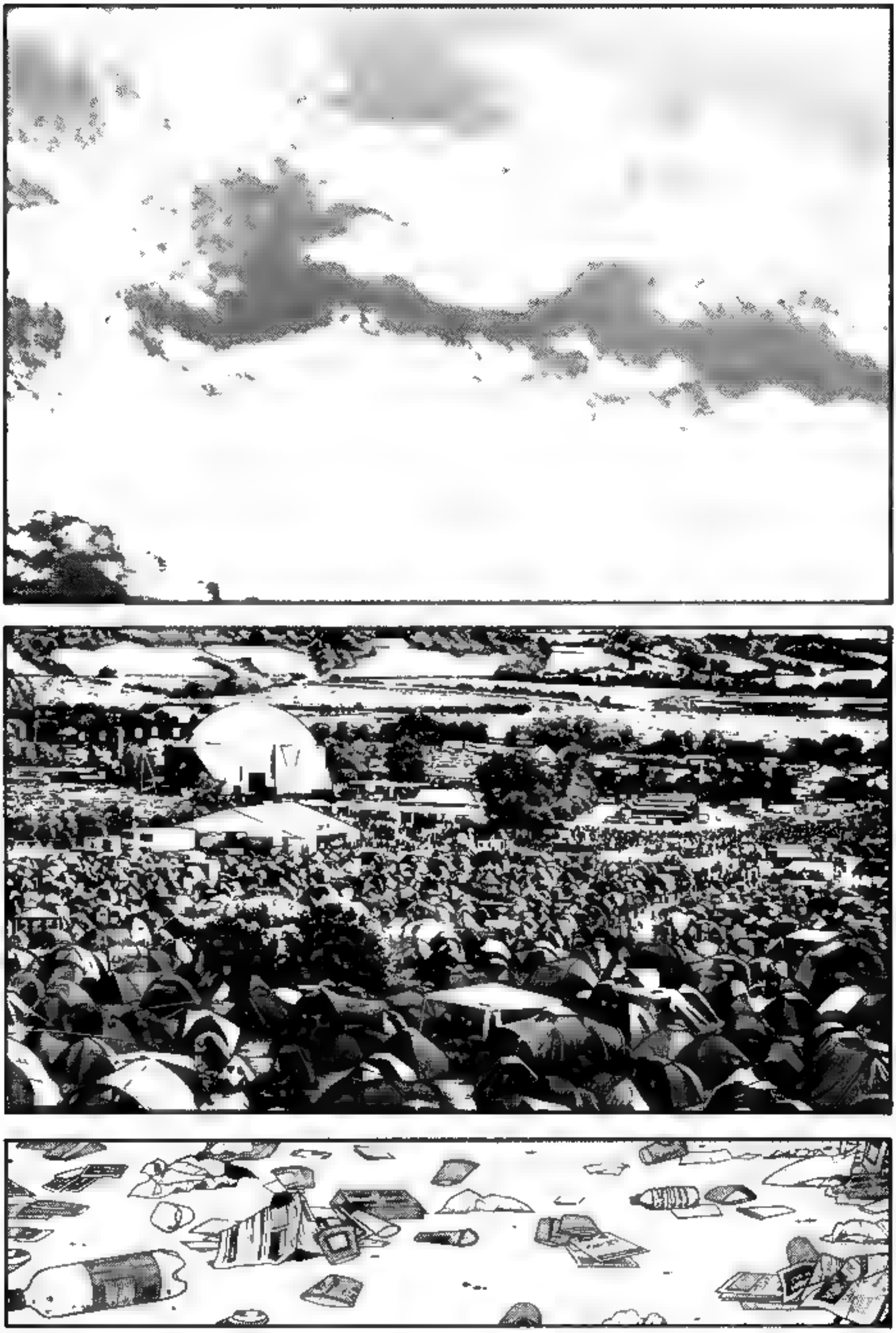
Hmm... is that right?

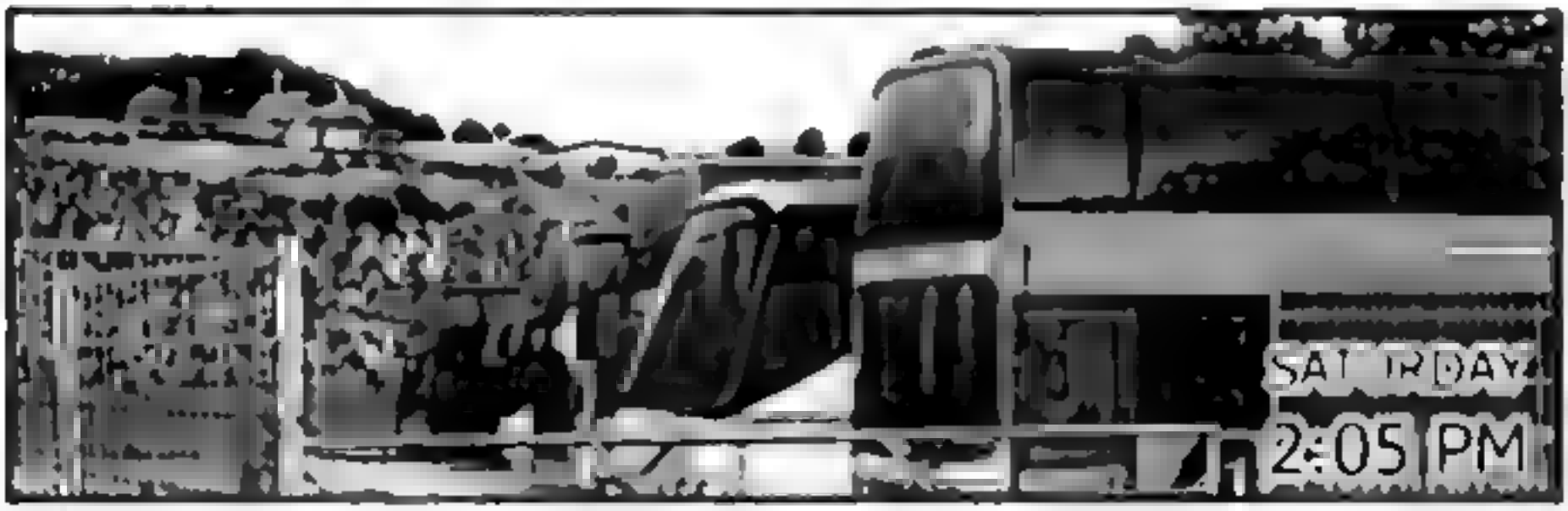
Lately you looked like you were dying from the melancholy you've been suffering.

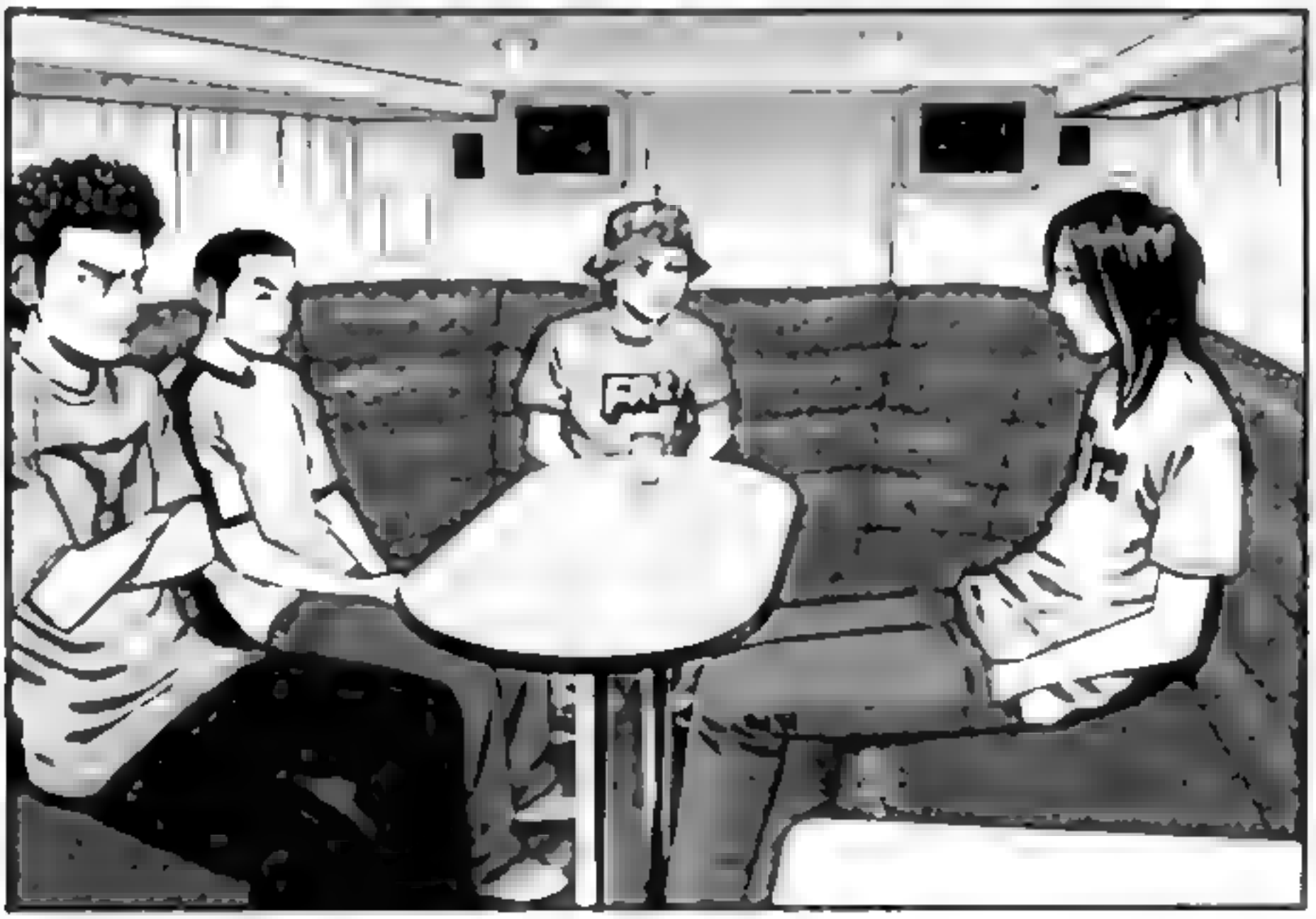
Hold up, what exactly are you trying to suggest?!

It seems like you're just brimming with energy... y'know, from staying up all night.

SALE




SATURDAY
2:05 PM



JUST WHERE THE HELL DO YOU INTEND TO TAKE US?

IT'LL ALL BE FINE IF WE WIN THE BET.

THERE'S *NO WAY* WE'RE GOING TO WIN!
FRZ

BANG

IF WE WIN, THE SONG THAT VICTOR SLATER PREPARED...

TELL ME
...
WHAT
HAPPENS
...

WHEN WE *LOSE*
THIS BET?

WE *WON'T*
LOSE.

LISTEN
...

Stand!

But..

Ryusuke-kun, I understand the relationship you and Eddie had,

I DON'T KNOW IF I'LL BE ABLE TO SEE IT ALL.

WOW, I HAD NO IDEA THERE WAS SO MUCH TO SEE IN ENGLAND...

AT THE SAME TIME AS ***POWER GATE*** IS PLAYING ON THE SECOND STAGE.

HYPE WILL BE PLAYING AT THE MAIN STAGE

RWANDA, THE SEXY QUEEN OF HIP HOP.

SHE FAMOUS FOR OWNING HER KIDS AS WELL.

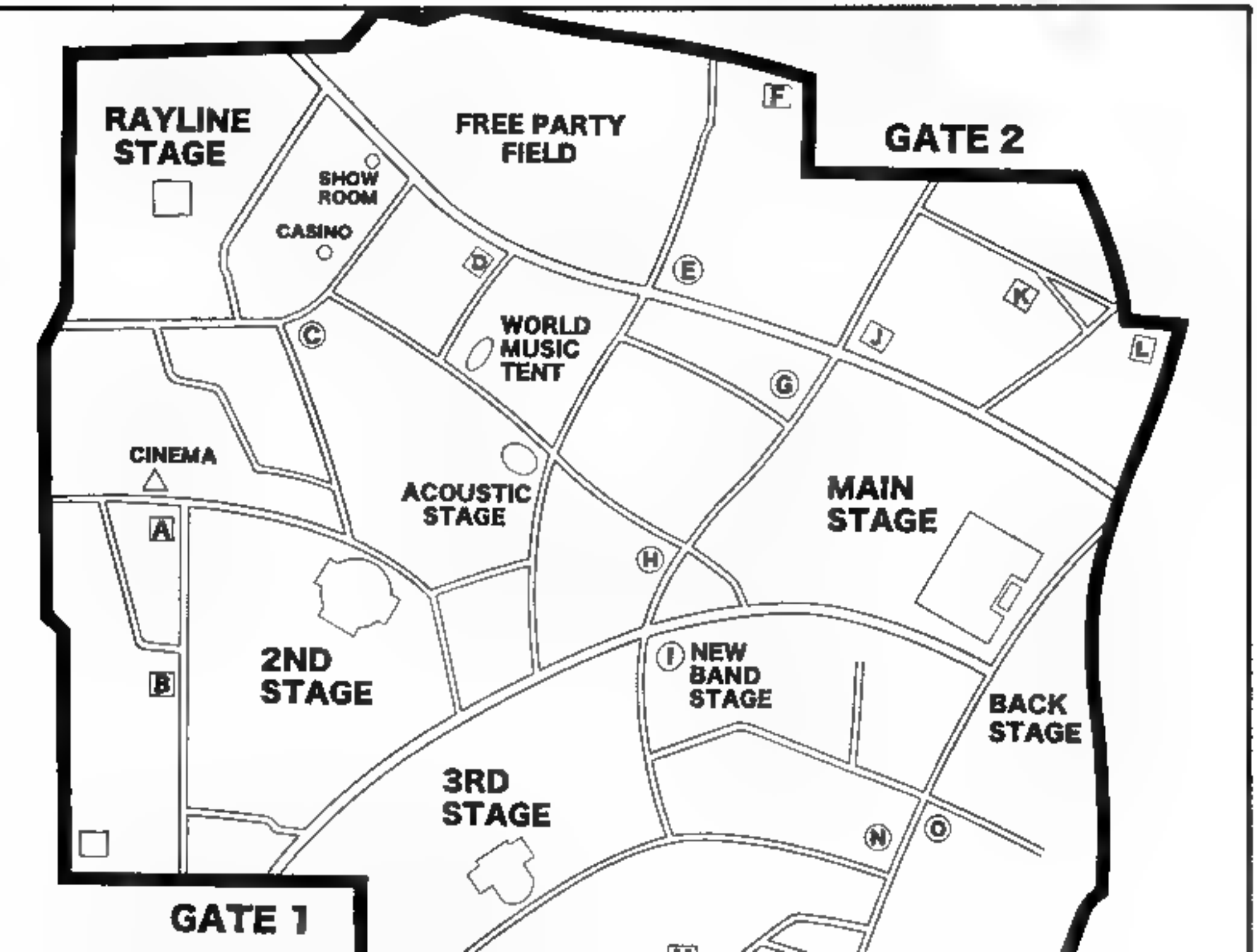
AND WHILE THEY'RE PERFORMING, THE BIGGEST ARTIST ON LEON SYKES' LABEL, WILL BE ON THE THIRD STAGE...

This has to be the most intense time slot of the whole show!

And the other stages? "Bristol's social DJ", "A mainstay in UK Rock", and "The king of hard core"

IT'S ALSO A CHALLENGE, GEOGRAPHICALLY. THE RAYLINE STAGE IS...

HMMMM.



IT ISN'T LIKE YOU'RE THE ONE PERFORMING.

Ugh, I'm getting a stomach-ache.

WELL... I GUESS THEY'VE GOT NO CHOICE ...

LET'S GO! **BELLE AME'S** LIVE STARTS AT 2:30!

ROUGH

KAWAKUBO-KUUUN!

TENT G
2:25 PM

Hello England !!

WAH

E

Mabuo

AND FOREIGN NERDS.

THEY'RE ALL JAPANESE...

Ya — wn

IT'S BECAUSE OF THAT TIE-UP WITH THE TOUR COMPANY.

IT SEEMS THEY'VE BEEN IN SOME ADS HERE.

AND YET, I BET THE JAPANESE MEDIA WILL SAY THAT THIS SHOW WAS A SUCCESS.

A SMALL STAGE WITH ONLY SOME JAPANESE PEOPLE.

AND FOREIGN NERDS.

.....

IT'S COLD

WELL, I'VE SEEN ENOUGH. I'M GOING HOME.

!

I WONDER WHAT SORT OF ATTENDENCE *BECK* WILL GET...

I THOUGHT WE WOULD BE ABLE TO BUY A BIGGER STAGE

...

Tch

JUST HOW MUCH DO THEY THINK WE HAD TO SPEND...?!

WE'RE BEING COMPLETELY UNDERESTI-MATED!!

BOOM BOOM BOOM BOOM

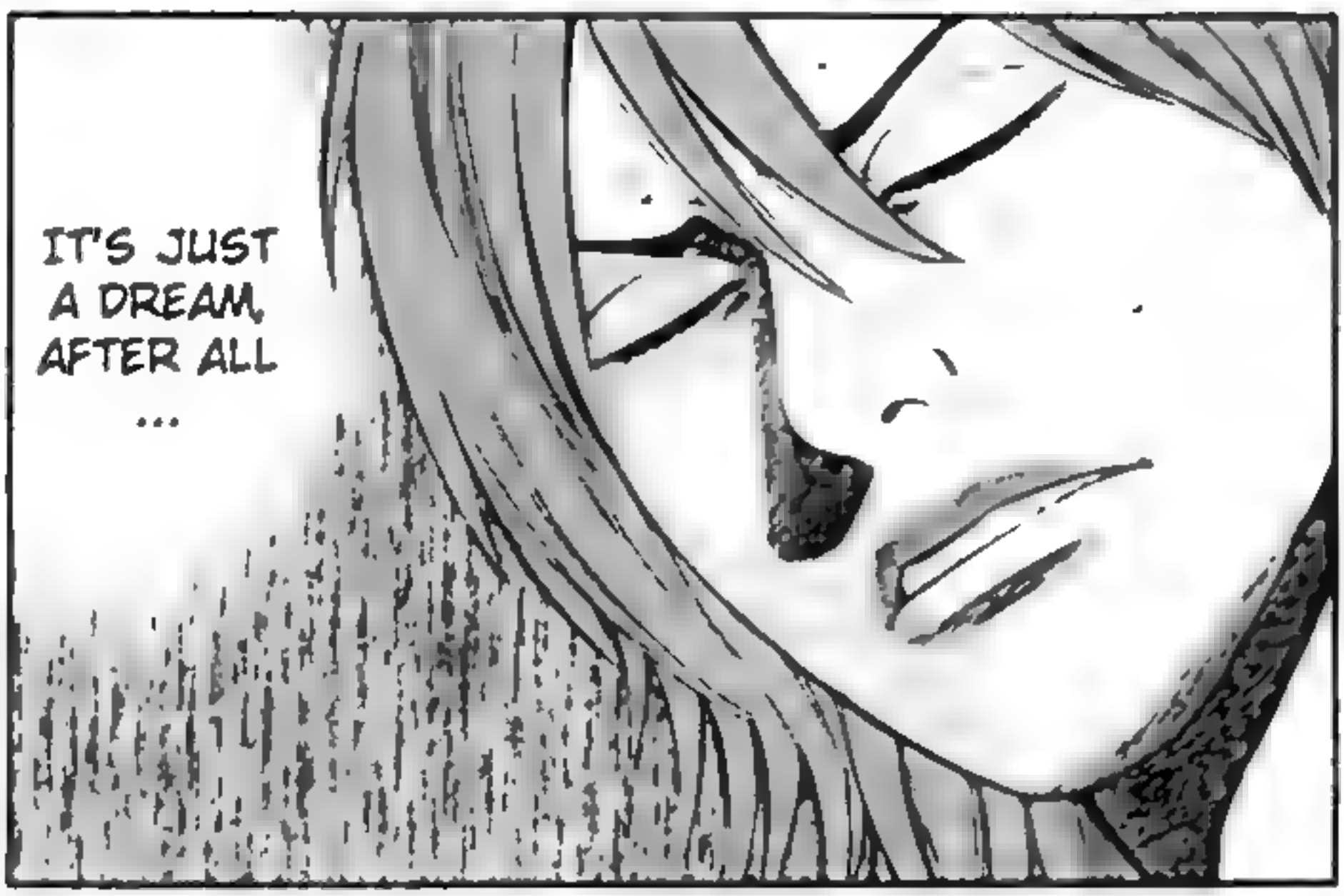
"THE JAPANESE GUYS WHO KNOW "EDDIE LEE'S LAST SONG" WAS AN ATTRACTIVE OFFER, BUT

WHO

SUCH A LET DOWN...

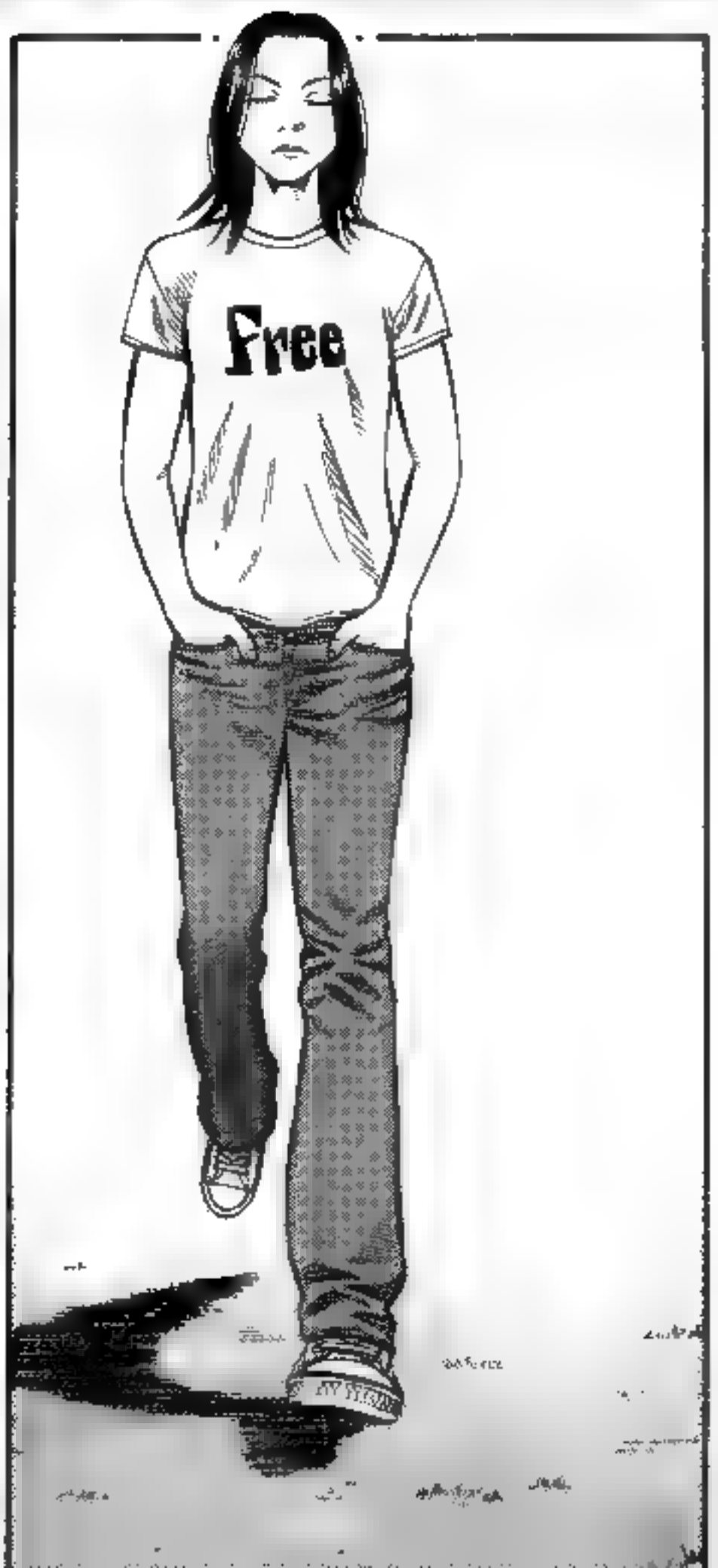
THIS WAS ...

YOU WERE HEATEDLY TALKING ABOUT THAT BEFORE BUT...
"BECOMING WORLD FAMOUS!"


IT'S JUST A DREAM, AFTER ALL ...

NOW THAT MY HEART IS IN IT, I CAN REALLY FEEL ITS PRESENCE

THERE'S A LARGE, "CRUEL WALL"...



10

SHIVER
ABOUT WHAT'S GOING ON WITH KOYUKI-KUN.
HEY, I JUST HEARD ...
Free

WAIT... DO YOU THINK THEY HEARD ABOUT KOYUKI-KUN AND ARE OUT LOOKING FOR HIM?

AREN'T ALL THOSE GUYS SOMEHOW INVOLVED WITH LEON SYKES?

SHHHH

...

Free

YOU KNOW IF THEY FIND HIM, HE WON'T BE LEAVING ENGLAND ALIVE, RIGHT?

whisper

whisper

TUNT

Shiver
Free
Kiiiii

HEY, ABOUT YOU GUYS PERFORMING TODAY...

BEEP

H-
Hello
You have a cell phone.

IS THE RUMOR THAT MATT IS GOING TO SHOW UP TRUE?

AND APPARENTLY HE WAS SPOTTED AT *HEATHROW AIRPORT.*

I'M ALSO INSTANT MESSAGING TO MY NEW FRIEND!

I'M LOOKING AT SOME NEWS ON THE 'NET RIGHT NOW,

SO, RYUSUKE ... I WAS WONDERING ...

Huh?!

IS IT POSSIBLE FOR YOU TO GET HIM TO ENTER THE VENUE WITH US?

?!

JUST KIDDING.

MATT'S LIMO IS REALLLY HUGE, PLUS IT'S FAST AND SAFE, RIGHT?

Is a GREAT idea!

That ...

Maho, I'm heeere!!

ピンポーン ピンポーン

PLUS, THERE WAS THIS BIG ACCIDENT NOT TOO LONG AGO, SO IT'S HARD TO DRIVE AROUND HERE.

AND WEI-WEI'S CAR IS ALL BEAT-UP, Y'KNOW?

ANYWAYS, I'M LEAVING NOW.

BUT SHE'S THE ONE FRIEND I KNOW WHO OWNS A CAR WITH NOTHING TO DO TODAY.

Maho, don't leave just yet. I'll call you back later.

WHAT'S UP?

?

CHESS

CLICK

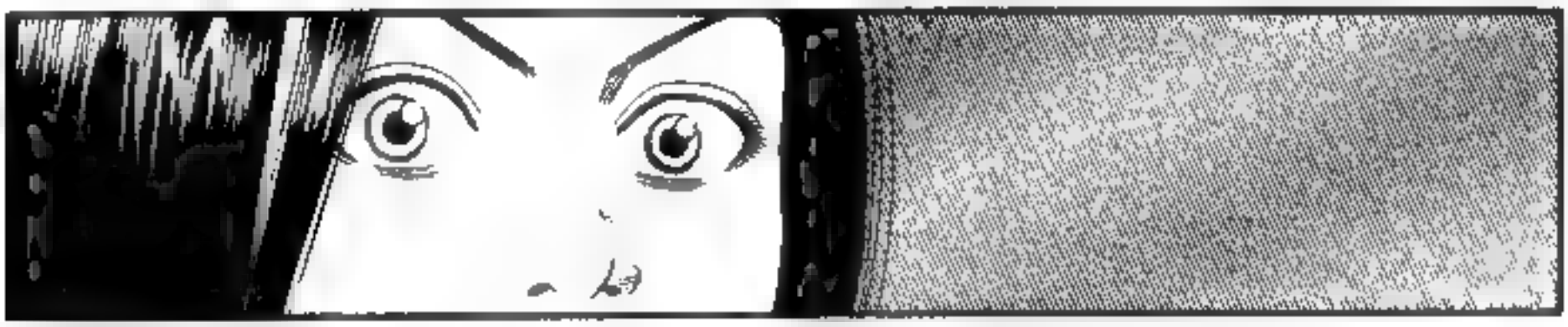
Ray.

Free

Hold on, I'm in the middle of an important conversation.

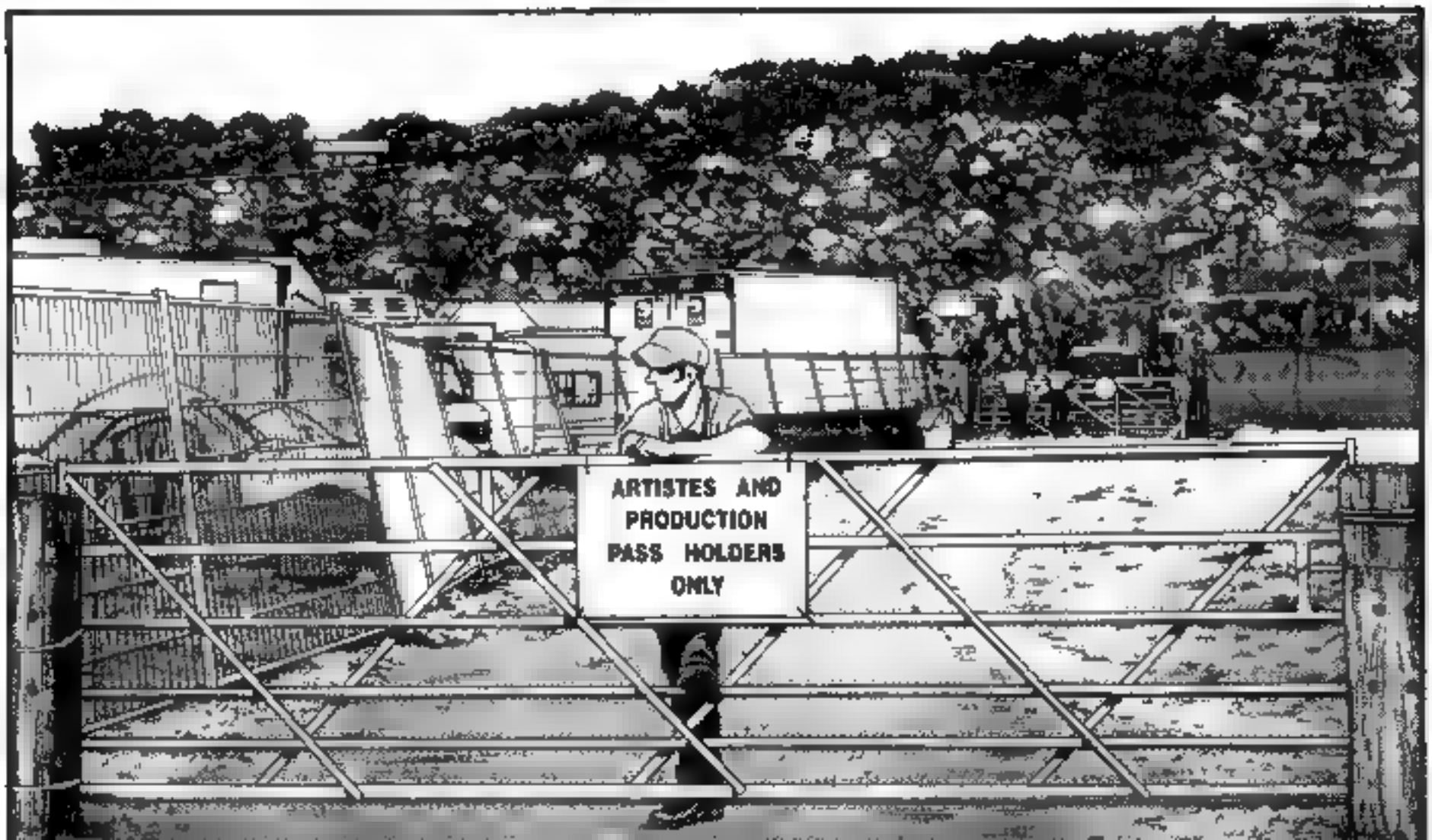
Well, this is pretty big, too.

Dexter Adams is calling for you!



Dexter Adams - from *Hype*.

WHAT?



Dexter,
I brought
him!

CLICK

Mongolian Chop Squad...

!!

Why the hell did you guys sell "*Devil's Way*" to Victor Slater?

You guys are the worst.

Wh-What are talking about? We didn't sell it.

I heard that *Earth* is going to perform it tomorrow.

That song is something Victor Slater prepared on his own!

How much did you sell it for, huh?

Are you satisfied, getting all that money?

Was this the reason you called me out here?

Okay, Let me tell you this...

Even more than *Hype*, of course.

Mongolian Chop Squad will attract the biggest audience of all the stages.

I made a bet with Victor Slater.

?!

To stop his plans with *Earth*...

We need to attract the biggest audience.

Crazy

....

.....

Sorry, but I gotta go. I'm really busy.

RIIIING

PM 3:47

Hello?

A..Ai donto noo..

You think it's her brother?

Hey, all you've been saying to me is "I don't Know.. "

?!

So just wait there

It seems I'll be able to contact Matt through some staff I met in New York

W-WHAT'S WRONG?

EH??

W-Wait, Ryusuke! Were you serious just now?!

WHHAAAAAT?!

FINALLY... THEY JUST MADE IT.

ROOM 13 HAS ARRIVED !!

ACTUALLY, THEY WERE SUPPOSED TO GET HERE YESTERDAY, BUT THEIR LUGGAGE SOMEHOW ENDED UP IN *HELSINKI.*

ANYWAYS, I'M GLAD THEY MADE IT ON TIME.

I GUESS THE AIRLINE MESSED UP...

HELENSKI?!

THEY MIGHT MESS UP

IF THINGS ARE THAT HECTIC, THOUGH... IT'LL BE HARD FOR THEM TO FOCUS, WON'T IT?

CMLL

SHINGO! WERE YOU GUYS ALL RIGHT?
Tap
Tap
Tap

CMLL

heh

step

I DON'T BELIEVE IT.

HE'S STILL CALM.

PM 4:45

NEW BAND STAGE

BOOM BOOM BAM

BOOM BAM

BOOM BAM

BOOM BOOM

BOOM

BOOM

BOOM

BOOM

These guys haven't been affected at all

RATHER, THEY'RE REALLY INTO THIS.

BOOM

And the vocalist is like going crazy, like some Beast

That weird guitar exploding.

BOOM

I guess we had nothing to worry about

MUNCH MUNCH

THESE GUYS ARE RELI-ABLE.

TROUBLES ARE BOUND TO HAPPEN WHEN YOU TRAVEL OVERSEAS, AND IT LOOKS LIKE THESE GUYS ACCEPTED THAT.

BOOM BAM

BOOM BAM

REALLY?

HEY, LOOK! ISN'T THAT BIJI FROM *BELLE AME*?

YOU CAN PUT UP A GOOD FIGHT

BUT GETTING ANY REAL SUCCESS IS HARD...

THEY GOT THEIR POWER ...

WAAH BANDA AH

WAAH

Ummmm

Hustle

"Do you know... *Mongolian Chop Squad?!*"

"They are more crazy than *Hype*, *Power Gate*, and *Rwanda* !!"

?

becuase it'd be a pity if they have no audience'"

"If you have time, go to the Rayline Stage at 7:30,

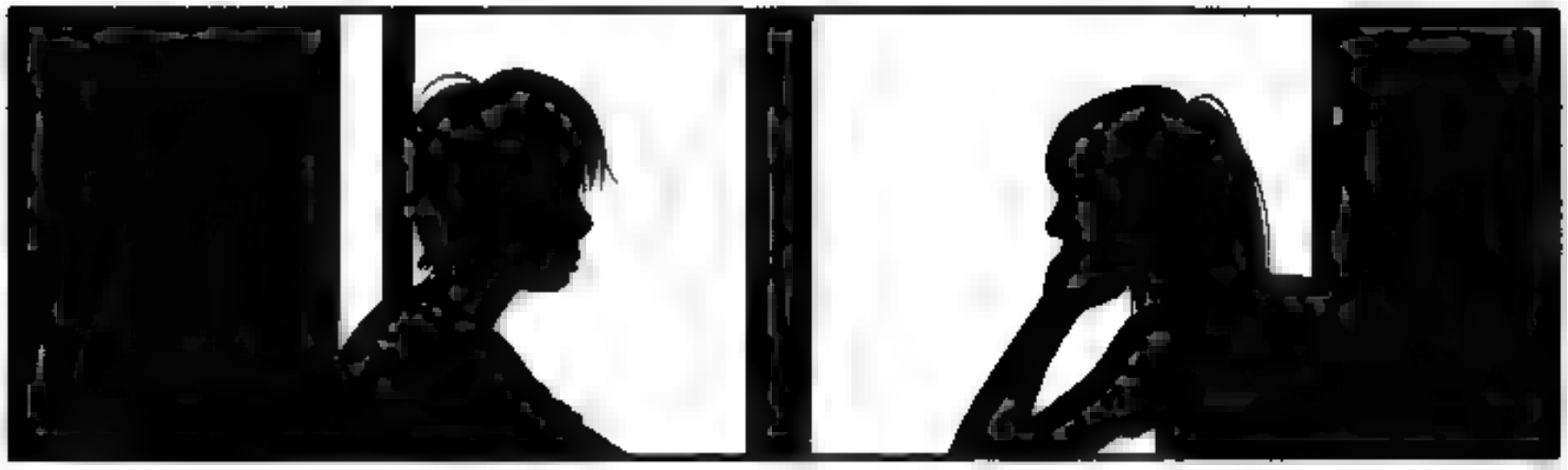
WAAAAH

Whis—tle

NEW BAND STAGE

Whis—tle

FOR SALE



It's almost time...

.....

He's too unrealistic!

I wonder what's up with Ryusuke...

RING

Sorry, that was mine.

beep

I have a Mahjong set in the car if you want to play that.

WANNA PLAY UNO?

5:14 PM

PHASE 3 MANGA

Chapter

Translators Shins

Script Editor E

Editors Micho Emer

Typesetter En

QC Emer

Notes Sorry for th

We've all started ne

In college recentl

Been adjusting acc

we hope you en

annnn

Harold Sakuishi
Presents

BECK

SAAB

Harmony Ryou!

SLAM

Three concealed triplets!

YOU COULD AT LEAST TEACH ME THE RULES, YOU KNOW...

You two kids are far too weak!

YOU WON AGAIN.

RING

Something bad's happened.

WHAT?

BEEP

And he hasn't come back to the hotel since last night

It seems that Matt had a fight with his girlfriend ...

I can't get in touch with him at all.

What time is Beck supposed to start?

.....

W-WHAT WAS THAT?

Which is ... about 2 hours from now.

7:30

CHESS

Sip Sip Sip

SHE'S A RIDICULOUSLY SAFE DRIVER

Wei-Wei has her license and all..

This is pretty Bad...

Hello?

....

WE DEFINATELY WON'T BE ABLE TO MAKE IT IN TIME!

ALSO, WITH ALL THIS TRAFFIC IN LONDON RIGHT NOW...

BOOM BOOM
BUM BUM
BOOM
BUM

BOOM
BAM

BOOM
BAM

BOOM
BAM

Main Stage
5:42 PM

I WOULDN'T BE SURPRISED AT ALL IF THEY WERE HEADLINING IN THE FUTURE.

THEIR ALBUM SALES HAVE EXCEEDED 10 MILLION. THEY'RE AMAZING FOR A US PUNK BAND, ALL BECAUSE OF *JAILHOUSE.*

WHAT A HUGE CROWD ...

AND AT 9:05, *HYPNOSIS* IS GOING TO PLAY ... WHAT AN EXCELLENT LINE-UP.

AFTER THIS, *HYPE* IS GOING TO BE STARTING AT 7:30...

BOOM

BOOM

BOOM

BAM

THERE'S THIS ONE STORY THAT THEY WROTE UP...

THERE'S A FREE ENGLISH MUSIC MAGAZINE THAT'S RELEASED DAILY ...

flop

DAILY

I WONDER IF PEOPLE ARE EVEN GONNA TO BOTHER GOING TO THE RAYLINE STAGE...

SQUAT

WELL, I DON'T REALLY KNOW ANY ENGLISH ...

DAILY

DO YOU KNOW WHAT'S WRITTEN ON THAT COVER STORY?

Standard

HE'S WITH SOME NEW GIRL

"MATT REED, WHO SUPPOSEDLY CANCELLED HIS PERFORMANCE, MAY BE SHOWING UP TO SEE *HYPE'S* SHOW."

LET'S HEAD OVER TO THE RAYLINE STAGE.

WHA?! THAT'S A BAD THING, ISN'T IT?!

MORE AND MORE PEOPLE ARE SHOWING UP AT THE MAIN STAGE!

Rayline Stage
6:02 PM

IF HE DOESN'T MAKE IT IN TIME WHAT THE HELL ARE WE GOING TO DO?

WELL ...

TAIRA SAYS THAT IF HE COMES TO THE SHOW LATE OR DOESN'T COME AT ALL, THEN HE'S KICKED OUT OF THE BAND.

FLAP

HELLO?

OHHH, IS THIS NAOTO?

RING

NO, NOT YET THE TIME CHANGED ON US.

Standing

IT'S PROBABLY NAOTO-KUN FROM *NC-17*.

WHO?

.....

ARE YOU SERIOUS?

A CALL OF ENCOURAGEMENT?

HEHE. IT'S STILL PRETTY BRIGHT OUT HERE.

Ho-honk honkkk
Honk-Honkkk

HONKS HONKS

What the FUCK is up with this traffic?

CHESS

Plop

Plip

Plip

Plop

Plip

The wiper's not moving at all.

It's pretty dangerous. I can't see out in front of me at all.

The wiper broke.

I thought I told you already...

Th-the wiper's broken, apparently...

UH, WHAT'S GOING ON?

Alright then, I'll wipe the front windshield everytime we stop at a light!

BUT WHAT ARE WE GONNA DO WHEN WE GET ON THE HIGHWAY...?
SHIT!
Maho, in all honesty we won't be able to make it in time.

SHAA

RING

RING

I'm Matt's manager, Ben.

Sorry for being late.

Please come to the High Valley Hotel.

SHAA

WELL, IT'S BECAUSE MATT'S BANNED FROM QUITE A FEW HOTELS.

1969

CHESS

I CAN'T BELIEVE HOW SMALL THIS PLACE IS!

I'm the manager, Ben.

I'm Maho.

Matt's taking a shower right now, how about we wait at the bar?

Um... we're kinda in a really big hurry right now...

J-Just a little?

We'll just be a little late.

When's the show?

7:30 if I'm right ...

THUD

It's really hum..

Let's go.

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP
WHUP
WHUP

WHUP WHUP WHUP

I bought this thing a long time ago, but this is the first time I'll be riding in it.

WHUP

Is it really ok if we ride in this? What about your girlfriend?

WHUP

She already went ahead of us in a limousine.

WHUP

Wei-Wei...

I'm not going ...I'm scared of heights...

WHUP

Helicopters are cramped and way too scary!

WHUP

WHIP WHIP WHIP

WHUP WHUP WHUP

CML

IT'S BECAUSE THE LATITUDE OF ENGLAND IS EVEN FURTHER NORTH THAN HOKKAIDO.

EVEN THOUGH IT'S FRICKEN SUMMER...

IT'S COLD!

CMLL

CONVERGE

?!

THIS PLACE IS DIVIDED INTO FOUR SECTIONS.

MUNCH MUNCH

WHY IS THERE A GATE IN THE MIDDLE OF THIS AREA?

YOU CAN GET TICKETS RANGING FROM A TO D ...

THERE'S A RESPECTIVE GATE FOR EACH STAGE

THE AREA YOU CAN ENTER DIFFERS DEPENDING ON WHAT TYPE OF TICKET YOU HAVE.

IT'S IN AREA D.

CRUNCH CRUNCH

AND THE RAYLINE STAGE?

Slurp
Slurp

INCIDENTLY, IT SEEMS TO BE THE MOST UNPOPULAR STAGE...

AFF

BEEP

Woosh

Enjoy!

WE GOT AN ALL-ACCESS TICKET SO WE'LL BE ALRIGHT.

What a hassle...

CMLL

CONVERGE

RWANDA!

WOOOO

RWANDA!

3rd Stage

WAAH

STOM

WOOSH

WAAH

7:15 PM
Rwanda starts

WAAAAAH

2nd stage

YEAH, FUCKERS !!!

MOTHAFUCKIN' POWER GATE!

YEAH!!

SWAT

BOOM

WAUUAAA

AAAA

AAA

H

Third Stage -
32,112 people.

Second Stage -
34,601 people.

Main Stage -
87,394 people!

And the Rayline Stage?

These numbers were taken right before the performances began though, so there's bound to be some fluctuations.

2,160 people.

That's more than I had guessed.

Either way, the difference is clear.

Yeah.

Is that Leon's dog?

Woosh

Dad, I've been thinking it over all night but... Here, listen to this.

This is "*Eddie Lee's Last Song.*" The real one!

What's that?

Leon Sykes hired a certain production team, that's often called "America's number one money making machine," to compose this...

This was ...

And made a unit of today's most successful Pop artists. He was going to unveil all of this tomorrow!

He said he wanted to meet you directly, Dad. To Negotiate.

?!

Give me your gun.

CHKK

!!

SMELL

Who runs this festival?

We do. Not Leon Sykes.

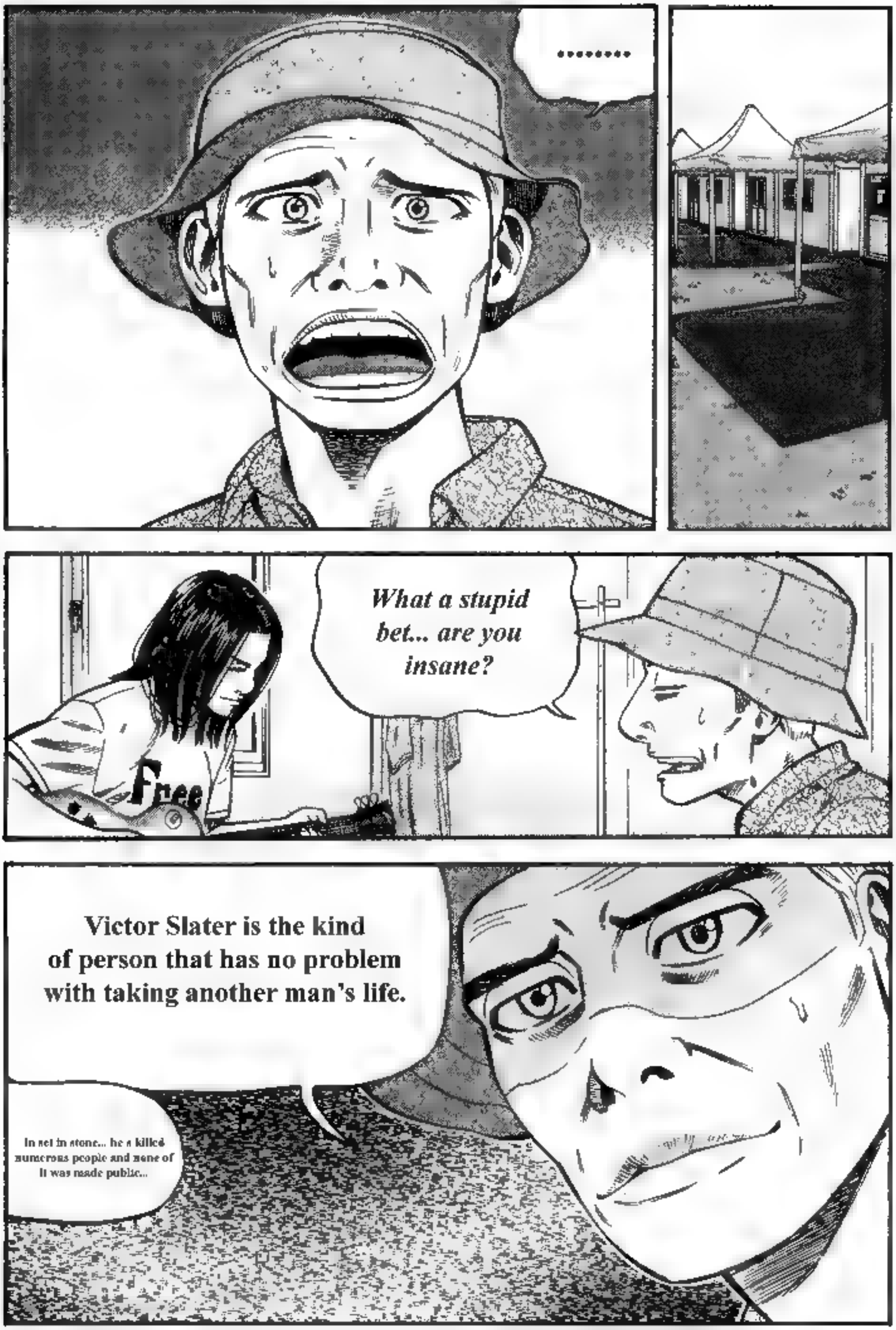
!!

PLOP

The song is being handled by our good friends in *Earth*.

You just do whatever I tell you to do.

I'm going to take away everything that monkey has... then I'm going to dump his carcas where it can never be found.


.....
What a stupid bet... are you insane?
Victor Slater is the kind of person that has no problem with taking another man's life.
In act in stone... he s killed numerous people and none of it was made public...

Free

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP

Today's a good day to die...

Stop trying to act cool!

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP

!!

WHUP WHUP

WHUP WHUP WHUP WHUP WHUP WHUP WHUP WHUP

WHOA, IS THAT IT?!

RATHER

Is this the scenary you wanted to show your girlfriend?

Why did you guys fight anyway?

Oops, I guess I shouldn't have asked...

WHUP

WHUP

WHUP

BOOM

BAM

BOOM

BAM

!

That was in today's music magazine!

Look!

WAAA

That's Matt's helicoper!

A

WHUP

That heli is the symbol for how crazy Matt's life is!

WHUP

WHUP

A

WHUP

I can't believe Matt Reed is really here!

Hey, I thought he was in rehab for alcohol?!

H

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP

?!

I-it's getting away!!

WHUP

WHUP

Wasn't he coming to meet Dexter?!

Where's he going?!

WHUP

WHU

WHUP

WA

That's Matt Reed's Heli!

3rd Stage

!

H

What the hell is that? You've got to be crazy to have a helicopter like that!

2nd Stage

No, it's fucking awesome!

That's so lame!

Whoa, that's Matt's heli!

WHUP

WHUP

WHUP

WHUP

Let's go check it out!

Yeah, I wanna know that, too!

By the way, who's Matt's new girl?!

TAP TAP TAP TAP TAP

WHIP

WHIP

WHIP

WHIP

Wh-where are we landing?!

Last night, Ben told me that the time tables had changed.

I was worried ...

What did he just say?

`Cause Dexter's a good guy.

WHIP WHIP

My girl's a big fan of *Hype*.

And because of all this, we had a big fight in some club... For the first time in a while, I drank until I couldn't remember anything.

The next morning, I woke up in the house of some British girl I never met before.

There were three of them, actually...

WHIP

We're landing at the Rayline Stage!

H-how wild..

WHIP

Koyuki...

WHIP

Festival

RAYLINE STAGE

FREE PART FIELD

GATE 2

SHOW ROOM

CASINO

WORLD MUSIC TENT

ACOUSTIC STAGE

MA STAG

2ND STAGE

NEW BAND STAGE

3RD STAGE

ATE 1

WHUP

WHUP WHUP

WHUP WHUP WHUP

DAILY

WHUP WHUP

WHIP WHIP

LET'S GO LOOK!

EMILL

IT'S LANDING BACK STAGE!

WHIP WHIP

Matt's new girlfriend has to be a model, right?

No way, she's the heiress of some hotel chain!

Some are saying that she's a porn star!

WHIP

WHIP

WHIP

WHIP

WHIP WHIP

SWOO

SWOO

SWOO

SWOO

SWOO

SWOO

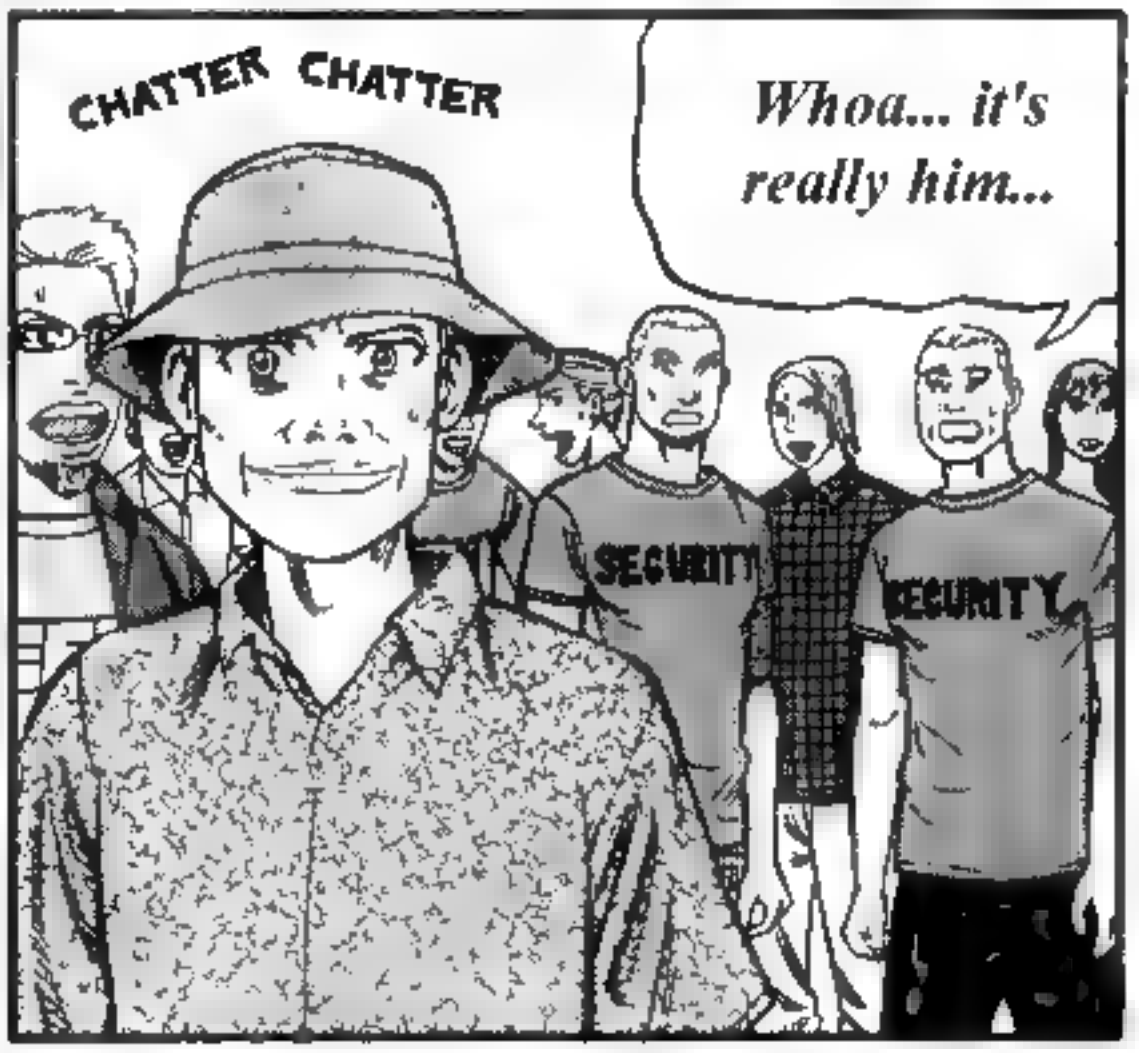
CHESS

SWOO

CHESS
!!

Just what you'd expect from a rock star!
Matt swings both ways!
Wha-! I didn't expect this to happen!
WA

N-no way~


CHATTER CHATTER
Whoa... it's really him...
SECURITY
SECURITY

I'M SORRY, GUYS!

I did something bad to Koyuki, so I'm the one who made us late.

Tap

Tap

There's some trouble with the lights, so we couldn't start anyway.

Are you really gonna play it? *"Devil's Way"*

...

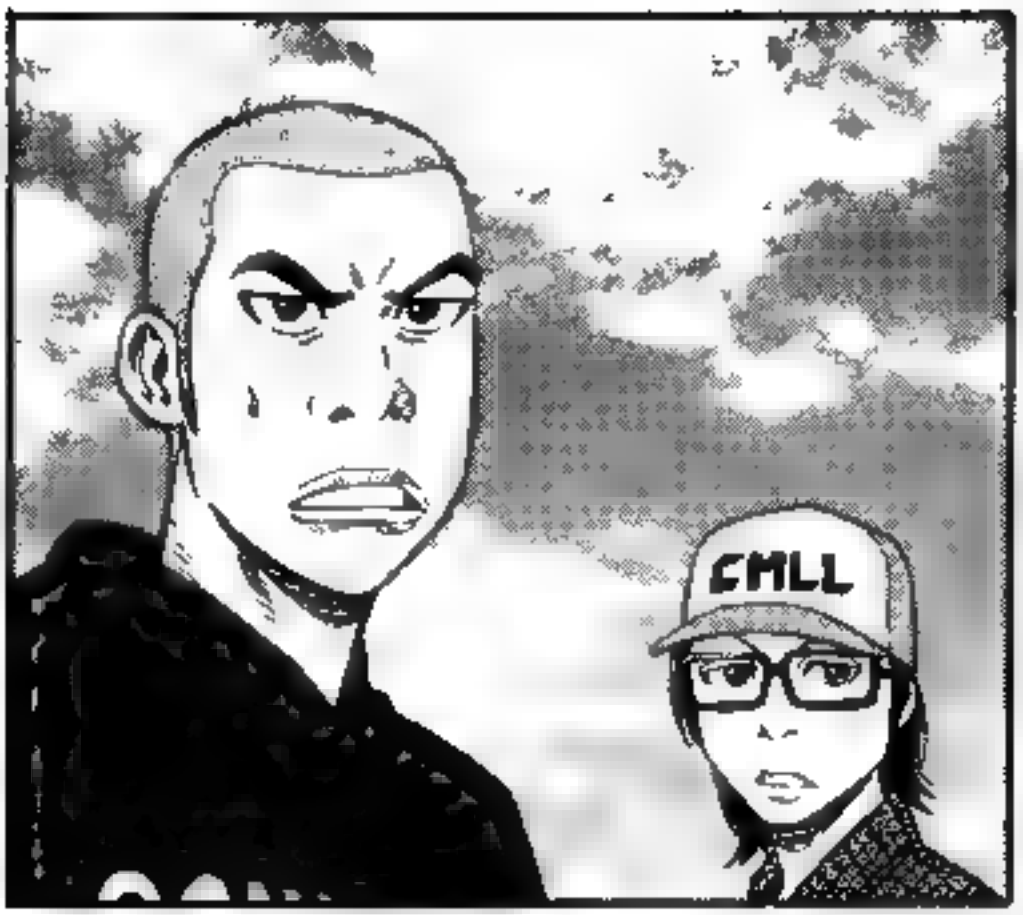
I MADE THIS GUY DO SOME STRICT PRONOUNCIATION TRAINING FOR TODAY.

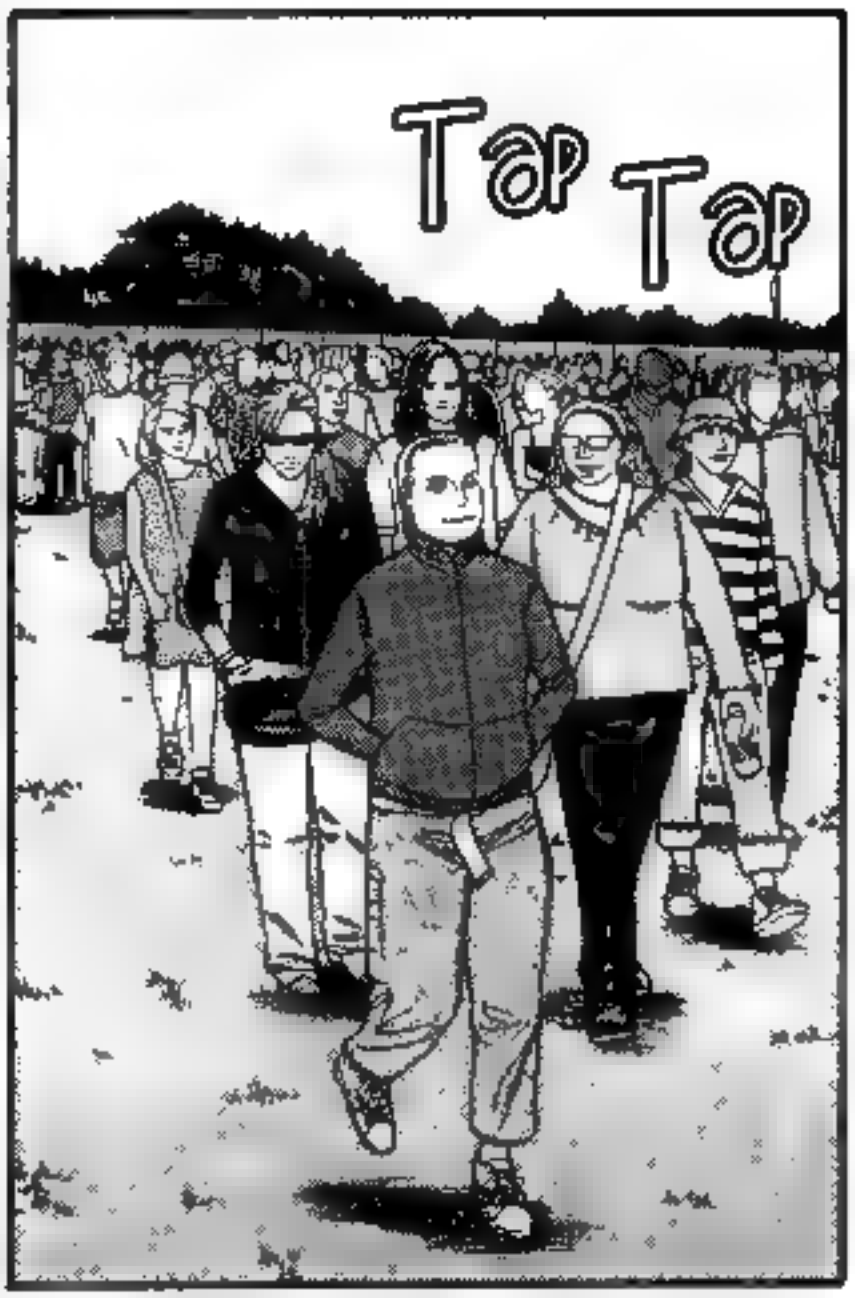
CHESS

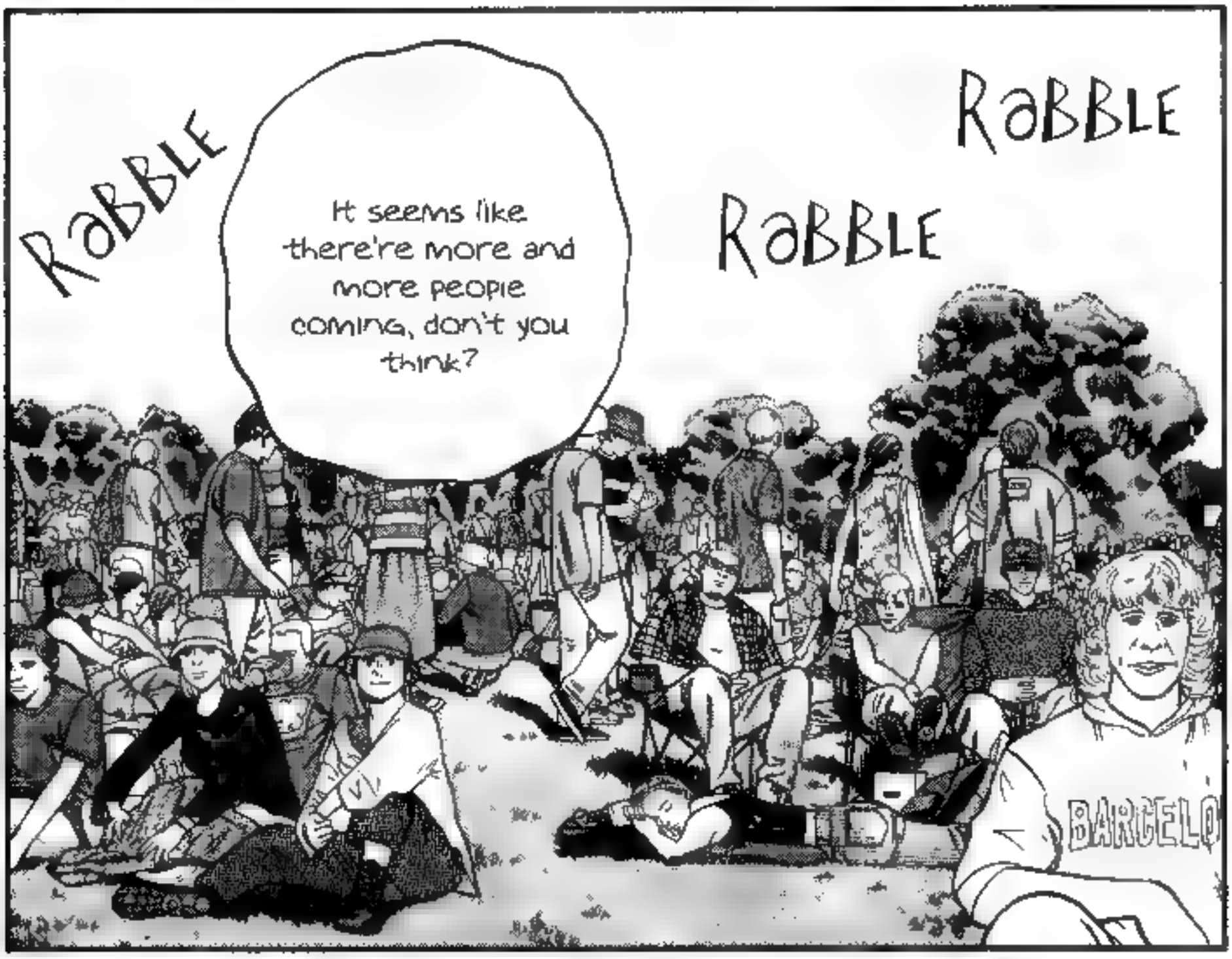
1963

DON'T YOU WORRY!

tap


CMLL


Tap Tap


RaBBLE
It seems like there're more and more people coming, don't you think?
RaBBLE
RaBBLE
BARCELO

Chapter 91

Translators Shinshi, Kesubei
Translation check: Kesubei
Script Editor: Emery
Editors: Micho, Gnutte, Emery
Typesetter Emery
Notes Yeah, you had to wait a while for this. I bet you're even more excited to read it now, though, right? ,D

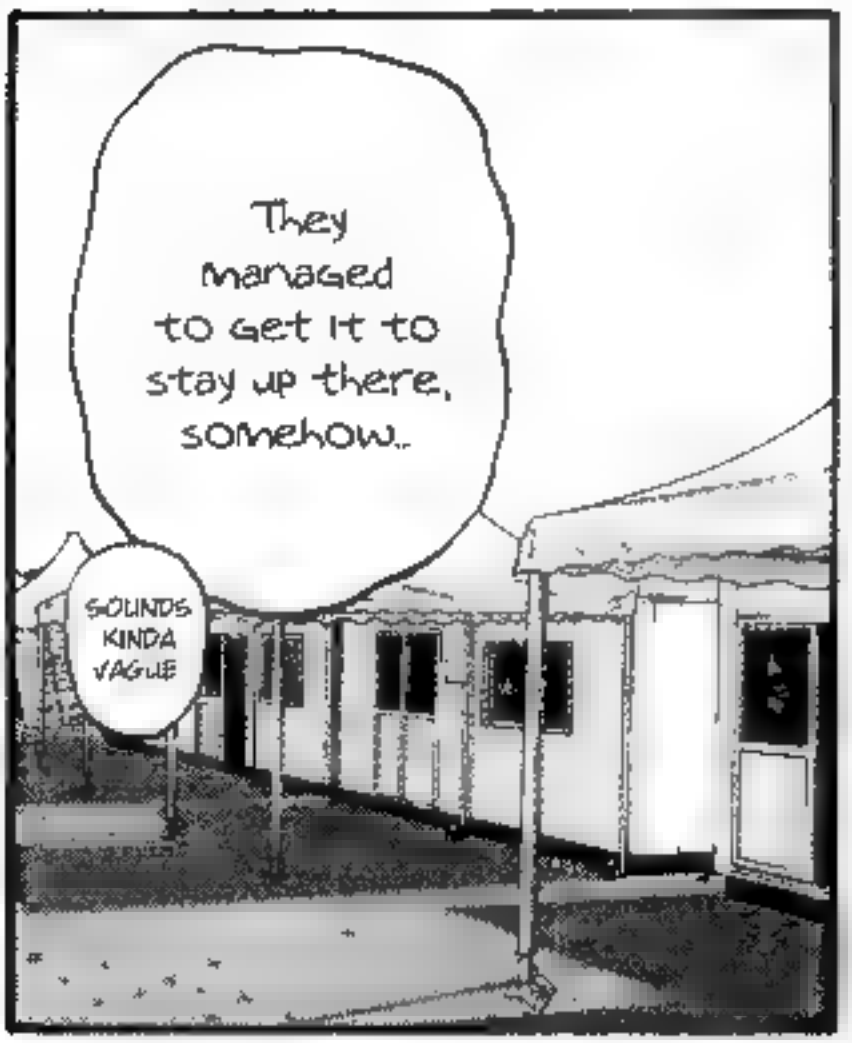
Enjoy it!

Beck

HAROLD SAKUISHI

AVALON
AVALON

Not too sure. .ooks like they're going to make them start up soon, though.
W-Whatre they saying?


They managed to get it to stay up there, somehow..
SOUNDS KINDA VAGUE

Were they able to finish fixing the light setup?
THE DAY'S ALMOST OVER.

SNAP

!

10

WHOA, WHAT WAS THAT?

FLOP

...NEVERMIND, I'LL EXPLAIN IT ALL TO YOU SOON.

BILLY RILEY-SAN IS....

Out of nowhere, you've gotten so serious

Theres something realy amazing about you

IT'S JUST... THERE'S BEEN TOO MUCH FOR ME TO DEAL WITH LATELY...

FRZ

CHESS

BUT NOW IT'S THE OPPOSITE... I'VE GOT NO CHOICE BUT TO GIVE IT ***MY BEST.***

Yeah!

Woo!

Yay!

Yes!

Yeah!

Hey now... Isn't it a bit too crowded here?

MATT'S INFLUENCE REALLY IS SCARY

CMLL

WELL, IT'S NOT LIKE WE'RE HELPING WITH THAT, EITHER ...

THE BAND AFTER THEM IS WAITING AND ALL...

Sigh

SO, IN OTHER WORDS, IT'S A SNAP DECISION?

WE'RE ALREADY OFF TO A LATE START, AND BECAUSE OF THAT, THEY'RE GOING TO SHAVE OFF THE LITTLE TIME WE HAVE LEFT.

BASICALLY

.....

WELL, WHILE WE'RE IN ENGLAND, WE HAVE TO ABIDE BY THEIR RULES.

Tap

Tap

Tó

Tó

HILLS

10

KI-CHIK
KI-CHIK
KI-CHIK

I THOUGHT YOU GOT AN OFFER FROM SOME MAGAZINE ...

SATSUBEI-KUN, WEREN'T YOU SUPPOSED TO BE IN JAPAN FROM TOMMOROW ON FOR *BUZZ IN THE BALLPARK?*

KU-CHKK

KU-CHKK

I CANCELLED.

BECAUSE IT'S COME TO MY ATTENTION THAT THERE'S A "*SCANDAL*" SURROUNDING AVALON FEST ...

BW
HELLS
3

YOU'RE ACTING WEIRD . JUST SAY IT.

EXCUSE ME, GUYS! I HAVE SOMETHING TO SAY!

IN THIS WORLD... I'M NOT ALONE.

THERE'S *SAKU*...

AND *TAIRA-KUN* ...

AND *RYUSUKE-KUN* ...

AND, OF COURSE, *CHIBA-KUN.*

IN THIS WORLD, THERE'S MORE THAN JUST *US* ...

AND BECAUSE OF THAT ...

UMMM ... THAT ...

BECAUSE OF THAT...

I had it all thought out and everything

Whaa?

PANT

PANT

I HAD NO FUCKING CLUE WHERE YOU WERE GOING WITH THAT!

You understanded what I was trying to say, right?

WHAT THE HELL WAS THAT?!

HELLS

HA HA HA HA HA HA

SHALL WE GET GOING?

I DON'T REALLY GET IT, BUT...

YEA

H!

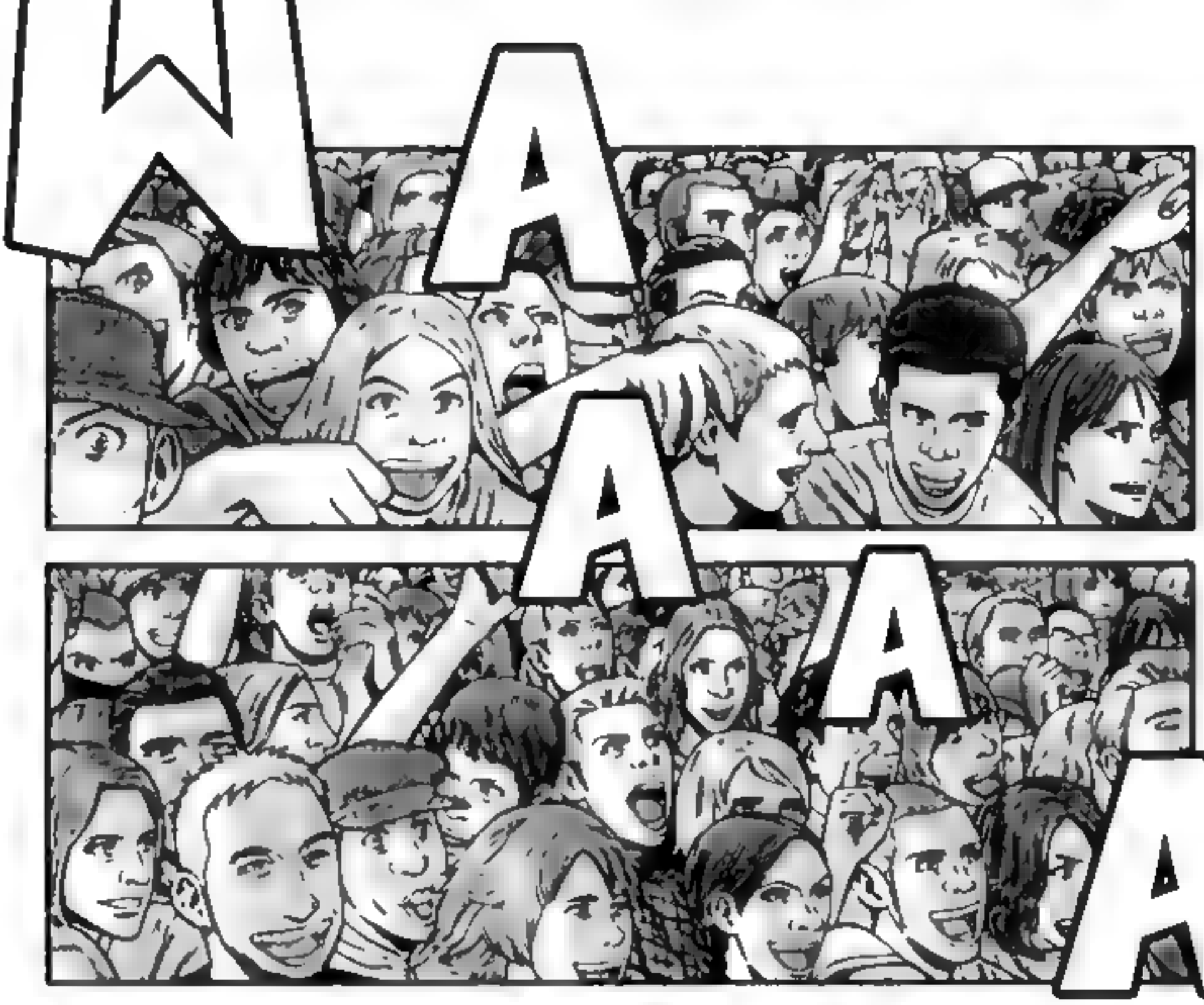
Whoa, wait..

TA

P

HALFSHELLS

WAAAAH


A
A
A
A

H

Amazing

They're mostly here for Matt, though

There's even people behind the PA

?

HELL

NANA

SAKI

WHAT WAS IT THAT HE WHISPERED JUST NOW?

Where's Matt?

Sing, Matt!!

HELL

"Baby Star"
...

?!

Well, this *is* pretty strange...

What's the meaning of this?!

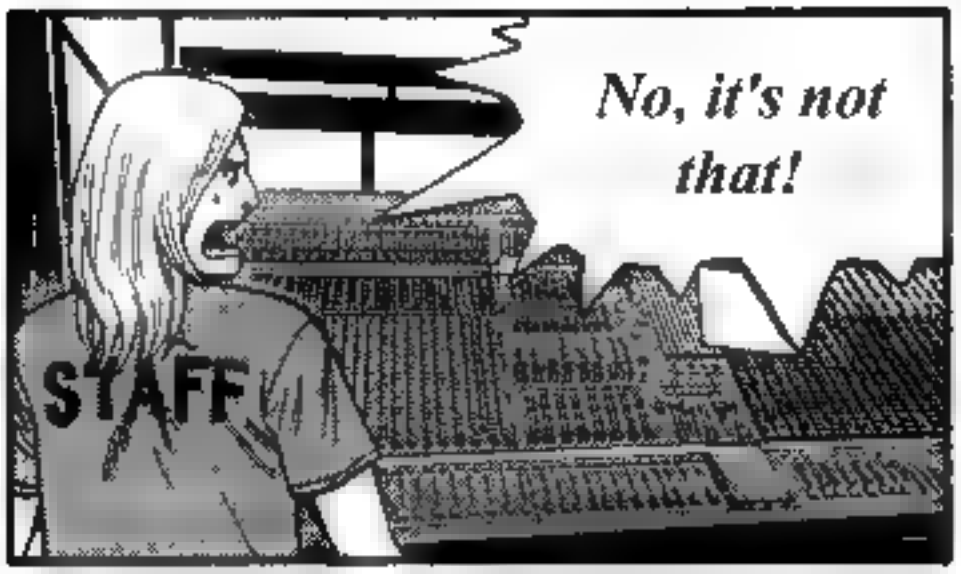
AVALON

It's just that we had our hands full with the lighting and all...

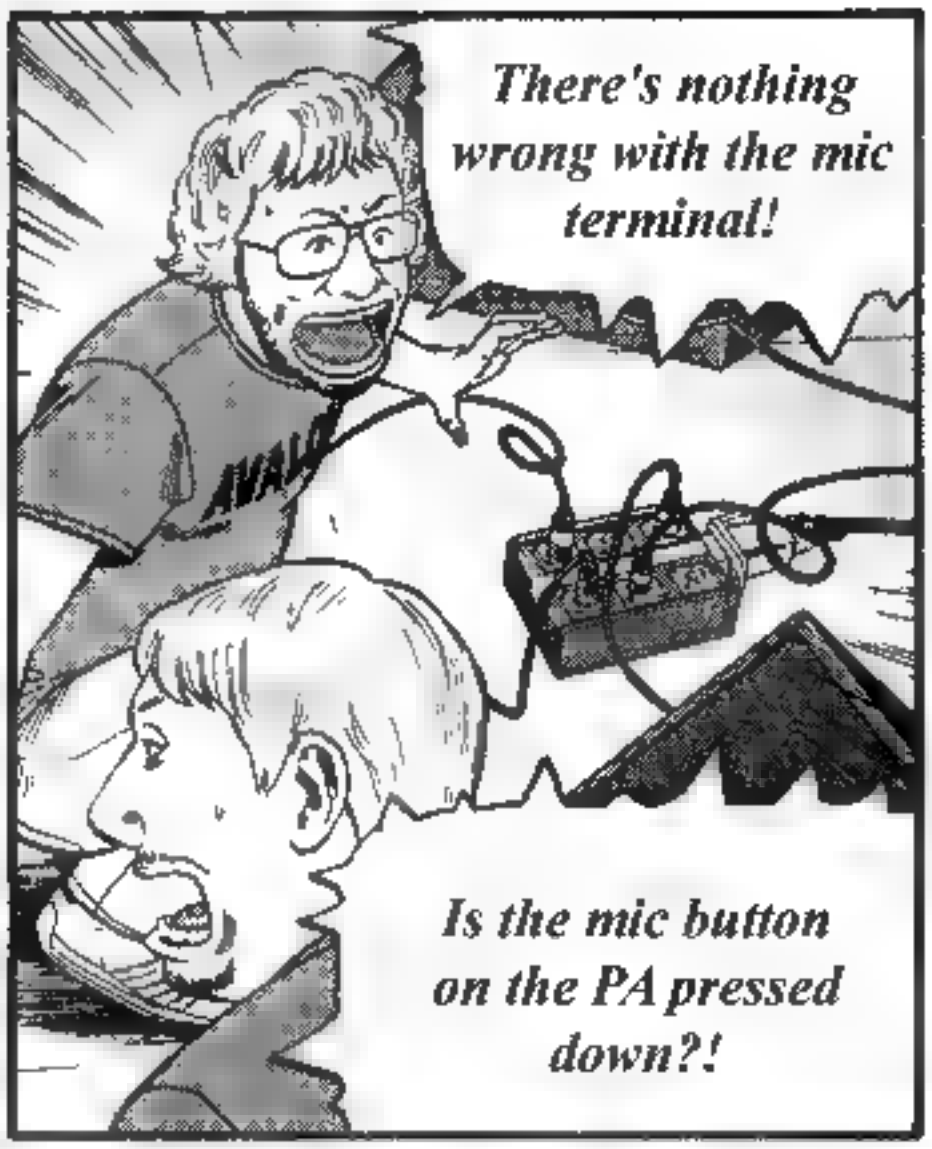
HIS VOCALS AREN'T GOING THROUGH !!

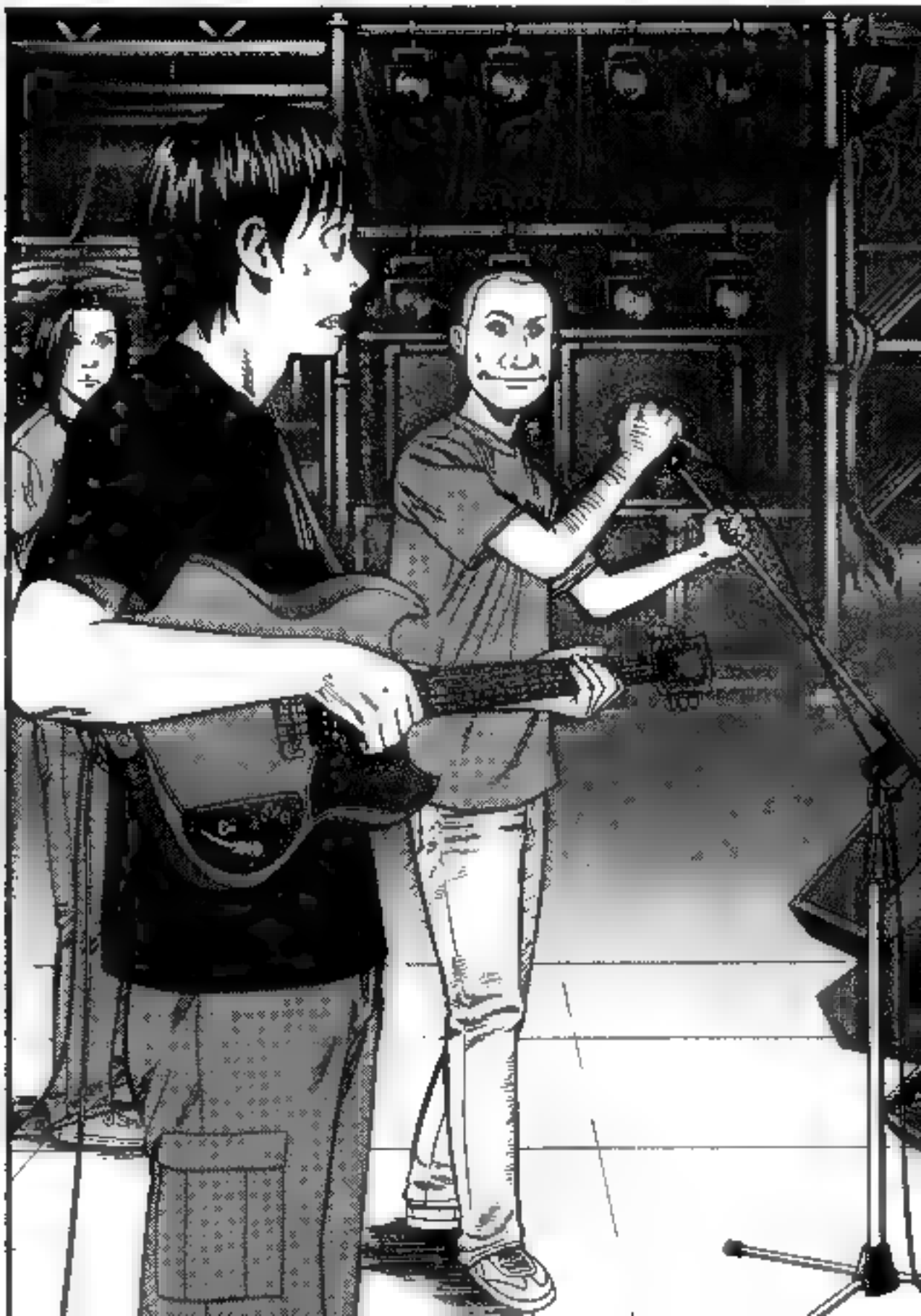
CHATTER
CHATTER
CHATTER

Please fix it as soon as possible!


No, it's not that!
STAFF

The mic's probably broken, so replace it!


There's nothing wrong with the mic terminal!
Is the mic button on the PA pressed down?!



THIS IS A MESS...

THESE GUYS HAVE NO LUCK.

CMLL

AND ALL THESE PEOPLE CAME OUT, TOO...

EH?

NO SOUND'S COMING OUT EVEN AFTER THEY REPLACED IT

...

POKE

POKE

CHATTER

CHATTER

I can't believe its only the vocals..

But all the other instruments are okay..

CHATTER
CHATTER
CHATTER

We wanna see Matt Reed!

What's going on?!

DON'T SWEAT IT. THEY'LL WARM UP TO US.

CHATTER
CHATTER

HELL

WELL THEN, LET'S GET STARTED.

CHATTER

CHATTER

WHOAAA

YOU THINK WE ATTRACTED THE BIGGEST AUDIENCE?

HELL

BECAUSE THIS HONESTLY MIGHT BE THE LAST LIVE WE PLAY TOGETHER.

KA-CHKK

KA-CHKK

I can't hear 'em, but I like 'is spirit!

WHEEEEW

Booo, get off the stage!!

Keep it up!!

CHATTER CHATTER CHATTER

Who the hell is Matt's girlfriend?!

Bring out Matt!!

WAAAAAAH

WHEEE

WHEEE

Actually, he *is* singing.

Hurry up and sing already!

Then, go and figure out what's wrong!

Man, I have no idea what the problem could be!

OH, SHIT... COULD IT BE THAT THIS ONLY **LOOKS** LIKE IT'S CONNECTED?

Gibson

VERY

FINALLY!

KLOTT

Phew

WAAA

I've been waiting to hear this voice...

CHATTER

This is too cool!

THE SUN'S JUST SET ...

AND THE BAND'S BEING LIT UP BY THE STAGE LIGHTS...

Here we go!

Step

Step

Step

I've been waiting for a moment like this.

TIME TO TAKE YOU ON, KOYUKI!!

FOUR

THREE

TWO

ONE

BOOM
BOOM
BOOM
BOOM
BOOM
BOOM
BOOM
BOOM
BOOM

BOW BOP

BOP BOP BOW

BOW BOP

"TABASCO" ... THE BASSLINE IN THIS SONG IS *AMAZING.*

БУМ
БАМ
БУМ
БАМ
БУМ
БАМ
БУМ
БАМ
HELL

BOOM BOOM BAM

YEAH!

BOOM BAM

Third stage:
33,102 people.

Second stage:
39,021 people
...

I figured the main three would gather more people than that.

.....

Main stage:
91,002 people
...

Well, the venue is *very* expansive.

There are more than *thirty* stages and *countless* other attractions.

What's wrong?

The Rayline stage has attracted... 12,451 people!

And on top of that... the number is *increasing!*

Matt Reed
...

Matt Reed's appearance with his gaudy helicopter at the Rayline seems to be the reason for the increase.

KLAK

It's futile...

That damned drunkie...

The Main stage has 90,000 people... No matter how much they struggle, it's impossible for them to outdo the other performers.

10,000 people?... Haha... It's futile.

Yeah, his men are looking for him.
We're moving?

I was attacked in Los Angeles...
twitch
.....

I was attacked in New York City...

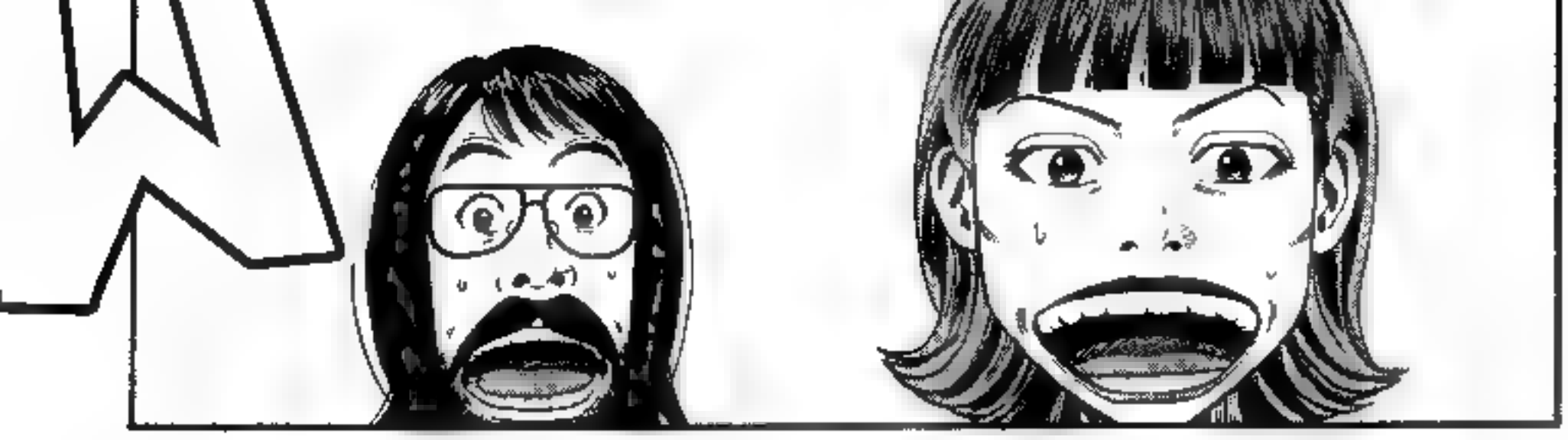
And Victor Slater was the one behind all of them, huh?

You're JUST NOW figuring that out?

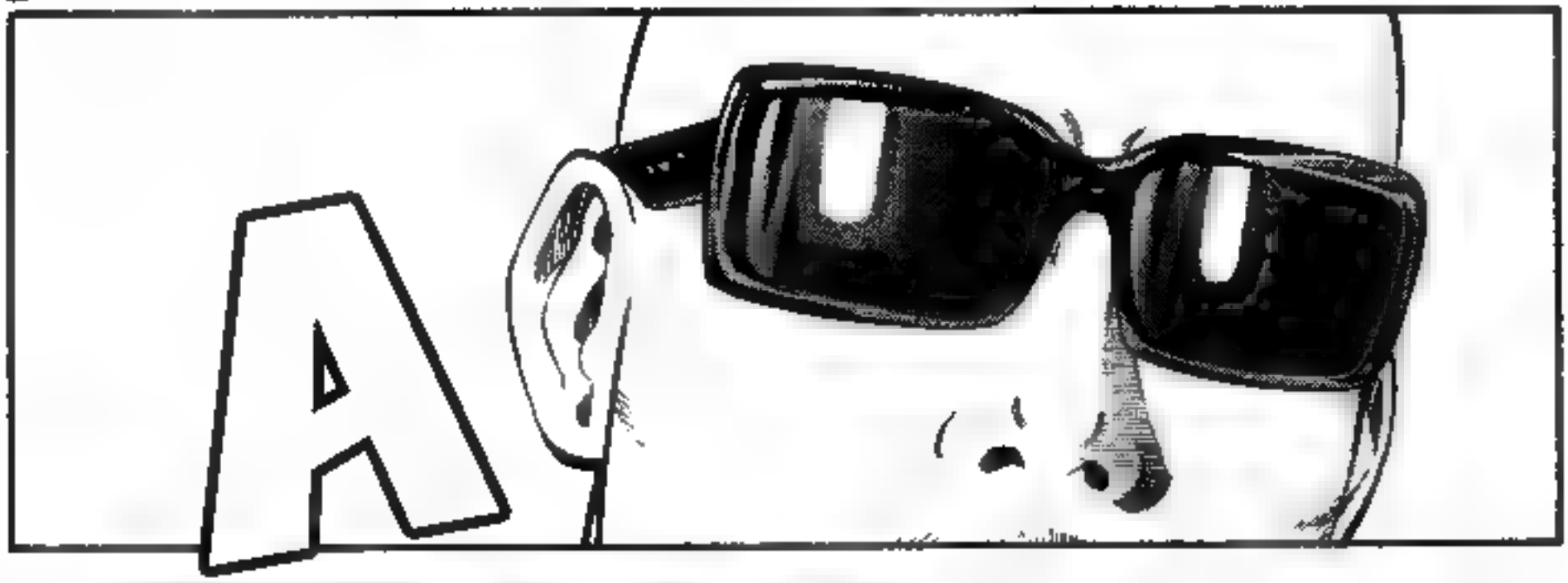
In short... that man is more afraid of me than I could've ever imagined.

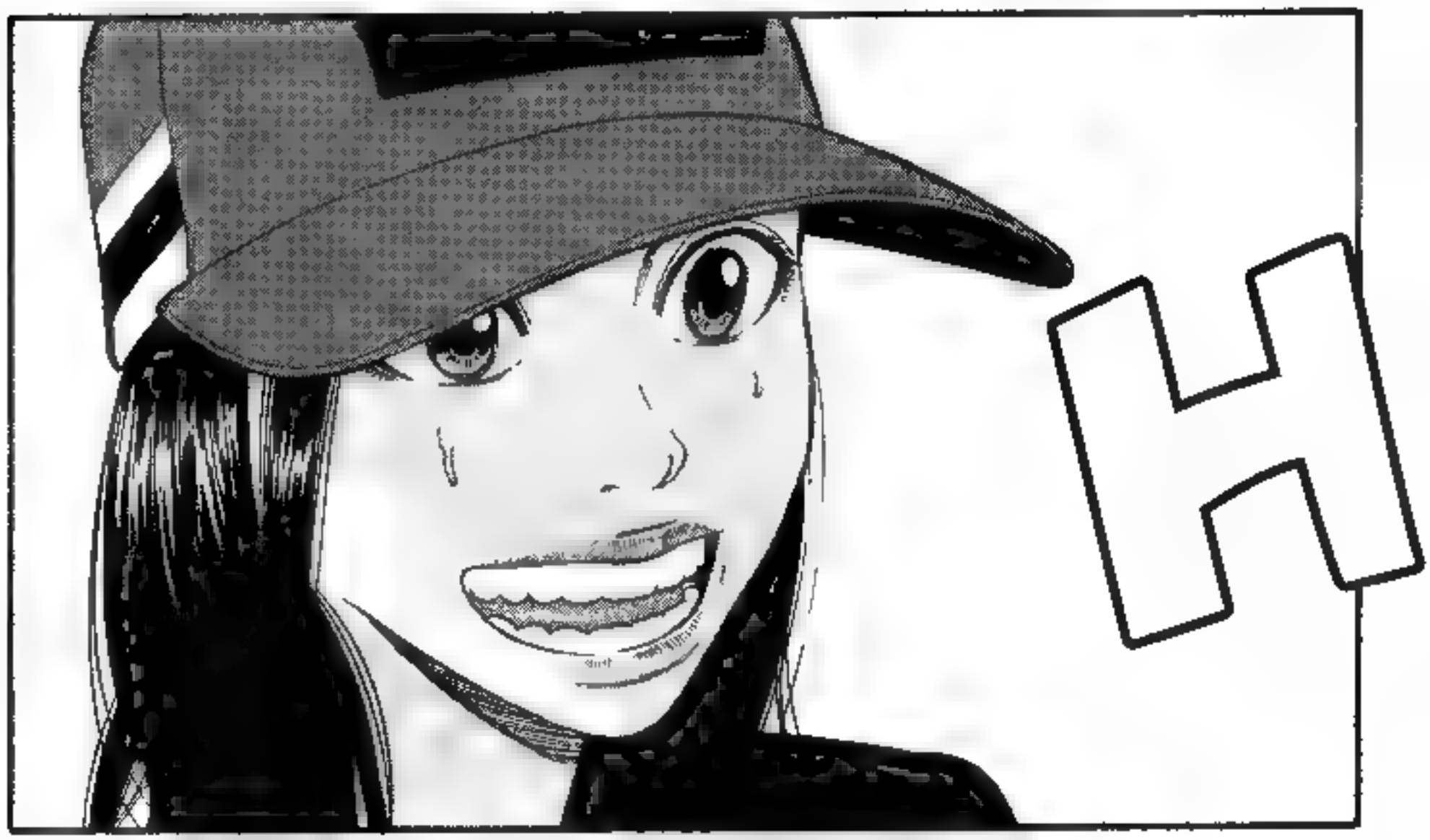
.....

AAA
AAA
HA


N

A


A


H

But it seems most of the audience is here because of Matt and the helicopter...

There're plenty of people here who already knew of Mongolian Chop Squad...

10

yuki

To be this fired up, though...

smirk

This isn't enough. We need to gather more people!

WAHH

I'M ONLY GOING TO DO MY BEST...

BECAUSE I CAN'T DO ANYMORE THAN THAT ...

WHEEL

Fender TELECASTER

AT

TO BE CONTINUED

HELL

講談社コミックス　KCDX2308

BECK（ベック）30

2007年6月15日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者——さく いし ハロルド作石
発行者——五十嵐隆夫
発行所——株式会社 講談社
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部(03)5395-3458
販売部(03)5395-3608
装丁——松井 淳 (Plus Plan)
印刷所——図書印刷株式会社
本文製版所——豊国印刷株式会社
製本所——株式会社国宝社

©ハロルド作石 2007
本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、如何なる媒体においても禁じられています。

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします(電話03-5395-3603)。
この本についてのお問い合わせは、月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

ISBN978-4-06-372308-3　Printed in Japan　N.D.C.726　201p　19cm

編集部では、この作品に対する読者の皆様のご意見・ご感想をお待ちしております。なお、お送りいただいたお手紙、おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
講談社　月刊少年マガジン編集部「BECK」KC係

この本は、月刊少年マガジン2007年2月号から6月号にかけて掲載された作品を収録したものです。(2007年4月号は休載)

取材協力／オールニッポンヘリコプター(株)

GIGANTIC

THANKS GO OUT TO *TAKAHASHI-KEISUKE* FOR BUYING AND PROVIDING THE VOLUME 30 RAW FOR US. WITH ANY LUCK, HE'LL DO IT AGAIN FOR VOLUME 31, SO BE SURE TO SHOW YOUR THANKS TO HIM, FOLKS. :)

THIS CONCLUDES VOLUME 30. HOPE YOU ENJOYED IT, PEOPLE!